74STE JAARGANG No. 9924 ZATERDAG 21 SEPTEMBER 1957

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientiesteeg 27—29 Telefoon: Redactie: 23858 Advertenties: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399 Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao

De culturele samenwerking tussen de Rijksdelen

NEDERLANDSE steun gericht op behoeften van Suriname en Antillen

Den Haag. — Over de Nederlandse Antillen en Suriname wordt voorts in de toelichting op de begroting 1958 van het ministerie van zaken overzee gezegd: Met betrekking tot de stimulering van de samenwerking op ideeel en cultureel gebied staat voorop, dat deze zoveel mogelijk wordt gericht op in de transatlantische rijksdelen tot uiting gekomen wensen, daar de planvorming op dit gebied in eerste instantie een taak van die rijksdelen is, aldus de memorie van toelichting verder.

De Nederlandse steun is dan ook gericht op de behoeften, die overzee tot uiting zijn gebracht.

Zowel in Suriname als in de Nederlandse Antillen zijn rapporten opgesteld, welke beogen de culturele arbeid een planmatig karakter te geven. Meerbedoelde samenwerking dient derhalve te worden afgestemd op de inzichten overzee met betrekking tot het cultureel beleid.

Het stemt tot voldoening, dat een goed deel van de door Suriname en de Nederlandse Antillen voorgebrachte plannen kan worden gerealiseerd. De Sticusa heeft voor het jaar 1958 een begroting ingediend, waarin rekening werd gehouden met een aanzienlijke uitbreiding van haar activiteiten op verschillend terrein.

Hoewel de minister aan deze vorm van bijstand een zeer hoge prioriteit toekent, heeft hij gemeend deze post toch niet aan de invloed van de bestedingsbeperking te mogen onttrekken. Een erkenning van de waarde van het werk van de Sticusa is echter gelegen in het geringe percentage, waarmede de subsidie voor het jaar 1958, vergeleken met de subsidie voor 1957, is verminderd. De Sticusa kan met het opgebrachte bedrag — zij het op bescheidener schaal — een belangrijke bijdrage blijven leveren aan de culturele arbeidzaamheid in Suriname en in de Nederlandse Antillen.

VOORZITTER PARLEMENTAIRE MISSIE:

In Nieuw Guinea is enorm veel verbeterd

Kort voor de terugkeer naar Nederland van de parlementaire missie, die een bezoek van ongeveer een maand heeft gebracht aan Nederlands Nieuw-Guinea, heeft het tweede-kamerlid de heer F. H. van de Wetering (C.H.U.), de voorzitter van de missie, een verklaring afgelegd, waarin hij o.m. zegt: „Er is in de afgelopen jaren enorm veel verbeterd op het gebied van verbindingen, diensten en woningen. Biak was voor ons een openbaring, zo ook Manokwari, Hollandia en„ in mindere mate, Merauke. Welke kritiek — ik bedoel natuurlijk opbouwende kritiek — iemand hier ook mag hebben, vast staat dat in deze afgelopen vier jaren onder zeer moeilijke omstandigheden een groot stuk werk is verricht.

Een van de kernvraagstukken van het ogenblik is hoever het met de vooral ook economische ontwikkeling van de papoea is gekomen en met zijn aanpassing in deze moderne tijd."

De papoea heeft geen uitgesproken „consumptie-drang". Hij is niet zuiver behoefte-eisend. Hij zegt niet: „Morgen ga ik werken, om straks die ijskast, of die petromax te kunnen kopen". Zijn denken is niet op „behoefte" gericht. Economische ontwikkeling vereist continuiteit en dit is voor de Papoea bepaald een handicap. Men kan niet spreken van papoea's in algemeen economische zin, als niet hun grondslag in Westerse zin wordt verbeterd. Wij moeten het „schoolse inzicht" van de papoea verbeteren. Daarom is onderwijs zeer noodzakelijk.

Het is nodig, dat wij, Nederlanders, de papoea's bij al het werk, dat wij hier verrichten, betrekken. Wij moeten hen laten doen, wat zij zelf in staat zijn te doen, anders worden zij ontevreden. Het gehele onderwijssysteem is daarom zeker geen eenvoudig en onschuldig werk", aldus de heer v.d. Wetering.

Worden Mgr. Alfrink en Mgr. Giobbe tot kardinaal gecreeerd?

In de Romeinse dagbladen circuleren berichten, waarin het vermoeden wordt uitgesproken, dat de H. Vader tegen Kerstmis een Consistorie bijeen zal roepen voor de benoeming van kardinalen. Onder de kandidaten, die genoemd worden, bevinden zich mgr. Paolo Giobbe, pauselijk internuntius in Nederland, zulks in verband met zijn diensttijd als pauselijk diplomaat. Mgr. Giobbe heeft namelijk het grootste aantal dienstjaren van alle pauselijke diplomaten. Hij is reeds 32 jaren in pauselijke diplomatieke dienst werkzaam. Als andere kandidaat wordt mgr. dr. B. J. Alfrink, aartsbisschop van Utrecht, genoemd.

Hierbij valt echter aan te tekenen, dat het gerucht van kardinaalsbenoemingen op gezette tijden opduikt. De beslissing voor de bijeenroeping van een Consistorie voor de benoeming van kardinalen ligt uitsluitend bij de Paus. Op het ogenblik zijn twaalf plaatsen in het college van kardinalen vacant.

Koning Haakon overleden

Oslo. — Koning Haakon van Noorwegen is vanmorgen vroeg overleden. De koning kreeg twee weken geleden een storing in de bloedsomloop van zijn rechterbeen en een aandoening van de luchtpijp. Zijn gezondheid liet evenwel reeds meer dan twee jaar te wensen over, sinds hij in juni 1955 zijn dijbeen brak. Onmiddellijk na de bekendmaking van de dood van koning Haakon is de eerste kabinetsvergadering onder de nieuwe koning, Olaf V, in het koninklijk paleis in Oslo gehouden. Er is een aantal besluiten genomen in verband met de door de dood van koning Haakon ontstane toestand.

In geheel Noorwegen en op alle Noorse schepen zullen de vlaggen halfstok hangen tot de dag na de begrafenis van koning Haakon.

Koningin Juliana heeft een halfrouw van twee weken afgekondigd voor de Nederlandse hofhouding voor het overlijden van Koning Haakon van Noorwegen.

Ook Koningin Elizabeth van Engeland heeft een rouw van twee weken gelast op het Engelse hof.

Premier MacMillan heeft een telegram van deelneming gezonden aan zijn Noorse collega Einar Gerhardsen.

Apostolaat onder Franse arbeiders krijgt gestalte

De Katholieke Actie onder de arbeiders in Frankrijk begint gestalte te krijgen. Nadat de Franse bisschoppen in 1954 het experiment met de Priester-arbeiders hadden afgesloten en er van af hadden gezien dit apostolaat voort te zetten, besloten zij vorig jaar alle instituten, werkzaam in het arbeidsmilieu, te coördineren tot een nationaal secretariaat voor de arbeidersmissie. Kanunnik Bonnet, aalmoezenier van de Action Catholique Ouvrière Adulte, bekleedt hierin de functie van secretaris-generaal. Een jaar na de oprichting telt de Franse Katholieke Actie onder de arbeiders thans 1800 equipes, waarin 20.000 mannen en vrouwen samenwerken.

Het nationaal secretariaat omvat een commissie van gedelegeerden uit diverse organisaties en bewegingen, welke hun activiteiten richten op het apostolaat onder de arbeiders. Voorts zijn in dit nationaal secretariaat opgenomen een commissie van congregaties en religieuze instituten, een theologische commissie en een commissie van leken.

Het essentiële punt van dit arbeidersapostolaat bestaat uit de missionerende secties, welke door de bisschoppen worden opgericht. Zij hebben de zorg voor een bepaald gebied, dat sociologisch bezien, een gesloten eenheid vormt. De grote zorg van het Franse Episcopaat ligt echter in het vinden van een geëigende geestelijkheid voor dit werk alsmede in de juiste organisatie der leken. In de grote steden als Parijs, Lille, Lyon, Marseille, Toulouse en Nancy, ontwikkelen deze missionerende centra reeds een zeer grote activiteit.

Nat. Garde bij school van Little Rock teruggetrokken

Little Rock (Arkansas). — Vrijdagavond zijn de troepen van de nationale garde van Arkansas, die de middelbare school van Little Rock bewaakt hebben om te verhinderen, dat gekleurde scholieren er binnen komen, teruggetrokken.

Dit gebeurde enkele uren nadat een federale rechter een voorlopig verbod had uitgevaardigd tegen maatregelen om de toegang tot de school aan kleurlingen te ontzeggen.

Lening aan Antillen nog niet in 2e Kamer

Den Haag. — Op de agenda van de Tweede Kamer voor dinsdagmiddag was aangekondigd, dat de voorzitter zou voorstellen een begin te maken met de behandeling van het wetsontwerp machtiging tot het verlenen van de garantie van Nederland voor de door de Nederlandse Antillen te sluiten leningen ten behoeve van de ontwikkeling van Curaçao en Aruba.

Dr. Kortenhorst moest echter mededelen, dat de vaste commissie van zaken overzee haar eindverslag nog niet had uitgebracht zodat deze behandeling tot een nader tijdstip moest worden uitgesteld.

Naar verluidt was de vaste commissie van oordeel, dat bij de memorie van antwoord nog onvoldoende inlichtingen van de regering waren verkregen om het wetsontwerp in openbare behandeling te nemen.

De A - griep

Washington. — Het aantal gevallen van de Aziatische griep in de Verenigde Staten is gestegen tot 100.000, waarvan de helft de vorige week is gesignaleerd. Dit werd van officiële zijde bekend gemaakt. Er zijn honderden studenten van drie universiteiten door de ziekte geïnfecteerd.

In België schijnt de epidemie na de zorgwekkende vormen, die zij aannam in de laatste dagen, iets terug te gaan. In het gebied rondom antwerpen zijn er echter nog vijfduizend ziektegevallen.

Polen neemt op het ogenblik voorzorgsmaatregelen, ofschoon hier nog geen ziektegevallen zijn gemeld.



Door de grote belangstelling, die de films van Romy Schneider als „Sissi, de keizerin" in veel landen mochten ondervinden, is men nu bezig aan het derde deel in deze serie. Romy Schneider en Karl Heinz Boehm, het koninklijke paar, glijden hier in een gondel door de kanalen van het prachtige Venetië, alwaar zich het filmverhaal zal afspelen. Het hoeft niet gezegd, dat de regisseur handig gebruik maakt van de fantastische achtergrond, die hij hier voor zijn scènes heeft.

Nat. Secr. voor Verdediging v.h. Geloof;

Protestanten in Colombia worden niet vervolgd

Bogotá. — Het Nationale Secretariaat voor de Verdediging van het Geloof, een officiële organisatie van de Katholieke Kerk in Colombia, heeft een verklaring uitgegeven waarin het uitdrukkelijk de recente beschuldigingen, dat de Protestanten in het land worden vervolgd, tegenspreekt.

Het Secretariaat verklaart, dat de Kerk zowel volgens de katholieke leer als de Colombiaanse grondwet het recht erkent van de niet-katholieke christenen in Colombia om hun eigen godsdienst vrij uit te oefenen.

„De katholieken in Colombia in het algemeen en de katholieke bisschoppen en priesters van Colombia in het bijzonder zijn alle niet-katholieke christenen van welk land of van welke sekte ook genegen en beschouwen hen als broeders in Christus, ofschoon van ons gescheiden door leerstellingen, waarvan wij aannemen dat zij ze te goeder trouw belijden," aldus de verklaring.

„De katholieke autoriteiten in Colombia zullen, juist omdat zij katholiek zijn, nooit enige daad of geweldpleging verordoneren, aanmoedigen of goedkeuren tegen onze niet-katholieke broeders", aldus gaat de verklaring verder.

Hongkong. — De Hongaarse regering heeft een uitnodiging van Chou En Lai, de premier van communistisch China, aanvaard. Een Hongaarse delegatie zal binnenkort een bezoek aan rood China brengen.

Eigendomsverkrijging van Volkswoningen

Willemstad. — Hedenochtend is de Eilandsraad van Curaçao van 9 uur tot 10.15 uur in openbare vergadering bijeen geweest ter behandeling van een agenda van drie punten, waarvan het voornaamste was een brief van de Antilliaanse minister van financiën d.d. 22 augustus 1957 no. 5077-A inzake onthouding goedkeuring van Eilandsverordening eigendomsverkrijging volkswoningen Curaçao (A.B. 1957 no. 28).

Na een uitvoerig debat werd een ontwerpberoepsschrift aan de Kroon waarin om vernietiging van het Landsbesluit werd verzocht, met 19 tegen 1 stem (Oenes) goedgekeurd.

De reorganisatie van de Surinaamse K. v. K.

Paramaribo. — Het volgend jaar zal er bij de Staten van Suriname een ontwerp-landsverordening worden ingediend over een reorganisatie van de Surinaamse Kamer van Koophandel. Indien dit voorstel goedgekeurd wordt, zullen niet alleen de handel en de Nijverheid in de kamer worden vertegenwoordigd, doch het gehele bedrijfsleven.

Er zal daarbij geen nadruk gelegd worden op een numeriek gelijke vertegenwoordiging van groot- en kleinbedrijf, maar wel op de wenselijkheid de verschillende economische hoofdgroepen in de Kamer van Koophandel te laten vertegenwoordigen.

Prof. H. Brugmans in kath. Kerk opgenomen

In de Benedictijner-abdij van Lophem bij Brugge is prof. H. Brugmans, de eerste en tegenwoordige rector van het Europees College te Brugge, in de Katholieke Kerk opgenomen. Prof. Henk Brugmans heeft vooral na de oorlog een belangrijke rol gespeeld in de propaganda voor de Europese eenwording. Voor de oorlog was hij lid van de Tweede Kamer voor de Soc. Dem. Arbeiderspartij. In 1948 werd hij benoemd als hoogleraar te Utrecht, in 1950 tot eerste rector van het Europees college dat toekomstige Europese leiders op hun taak voorbereidt.

WERELDCONGRES KATH. PERS

Wenen. — In Wenen is vernomen, dat het vijfde wereldcongres voor de katholieke pers in deze stad zal worden gehouden van 30 september tot 3 oktober as.

Het onderwerp van dit congres zal zijn: „De katholieke pers in de kerk en in de wereld".

Tot dusver hebben 400 journalisten en uitgevers uit 30 landen zich opgegeven voor deelneming.

De missionering eist een goed verzorgd liturgisch leven

„Learning by doing" ook thans nog het ideaal

Pater prof. dr. J. Hofinger S.J., directeur van het Catechetisch Centrum te Manila en een van de grote bevorderaars van de vernieuwing in de liturgie en cathechese, speciaal voor de missiegebieden, heeft in Nederland over de liturgische vernieuwing een boeiend referaat gehouden. Herhaaldelijk heeft pater Hofinger reeds de voornaamste missiegebieden overal ter wereld bezocht om zich ter plaatse te oriënteren betreffende de dringende herzieningen van de zielzorg.

De belangrijkste conclusie, waartoe hij gekomen is, en die niet de minste twijfel toelaat is deze: de missionering eist, wil zij in deze tijd succes hebben, vóór alles een goed verzorgd liturgisch leven. Dat ontbreekt tot nu toe in verreweg de meeste missiegebieden. Er zijn wel kleine oases hier en daar, maar deze liggen, zoals bekend, steeds in een woestijn.

De grote vraag is hoe men ertoe kan komen de liturgie haar volle missionair-cathechetische betekenis te geven. Echter niet in die zin, dat de liturgie de dienstmaagd wordt der cathechese; veeleer juist andersom.

De geschiedenis vooral die van de eerste eeuwen van het christendom bewijst overtuigend de grote missionaire waarde van de zuivere liturgische godsdienstbeleving. De geloofsinstructie van het oerchristendom was meer op de levende doen dan op het verwerven van theoretische kennis gericht. „Learning by doing" was destijds het ideaal. Nu wordt negentig procent van de geloofskennis door schools onderricht bijgebracht. Mede omdat in onze tijd de missiescholen bijna overal in gevaar verkeren door het communisme, het nationalisme en het intellectualisme, is het van vitaal belang alle aandacht te schenken aan een goed verzorgd liturgisch leven.

Psychologisch, paedagogisch en theologisch gezien is dit de enig juiste methode van moderne geloofsverkondiging. Spreker maakte dit duidelijk door een uitvoerige beschouwing over de missionering der eerste eeuwen, die zoveel succes had, omdat zij gebaseerd was op de actieve deelname van allen aan de liturgische viering.

Deze gedachte heeft op het laatste liturgische congres te Assisië geleid tot de vraag hoe men tot een internationale bezinning op dit levensprobleem van de Kerk kon komen. Resultaat van het hierop gevolgd overleg was, dat men in september 1959 te Nijmegen een studieweek over liturgie en missie zal houden onder voorzitterschap van de kardinaal-aartsbisschop van Bombay. Tachtig deskundigen, liturgisten en misiologen, zullen een week lang van gedachten wisselen over de desbetreffende problemen. Een derde van de sprekers zijn missiebisschoppen. Er is geen sprake van enige revolutionaire mentaliteit. Het gaat er uitsluitend om te zoeken naar de juiste weg om de volle betekenis van de liturgie voor het beleven en kennen van de godsdienst tot haar recht te doen komen.

Prinses Gracia verwacht in maart tweede baby

Monaco. — Prinses Gracia van Monaco verwacht in maart haar tweede baby aldus heeft een lid van de hofhouding vrijdag meegedeeld.

GEZIEN
door een Antilliaan

Men kan de Nederlander veel verwijten, doch zeker geen gebrek aan zakelijkheid noch gemis aan bereidwilligheid om te helpen.

Dit is eens te meer gebleken uit het recent verslag van de Tweede Kamer met betrekking tot een door de Antilliaanse Regering gevraagde lening tegen een onzakelijke rentevoet.

„Wij willen wel helpen- aldus in eenvoudige woorden de Kamer-als „bewezen is dat U zichzelf niet kunt „helpen. Wij zullen helpen wanneer „wij weten dat deze hulp op de „juiste wijze wordt aangewend."

Waar Nederland hier als een soort „bouwcredietbank" voor de constructie van onze economie wordt ingeschakeld, zal niemand het kwalijk kunnen nemen dat men om nadere inlichtingen vraagt.

Het wonderlijke is echter, dat het weinige dat de Kamer reeds uit de stukken heeft vernomen, kennelijk veel meer is dan de Staten van de Antillen weten. Deze weten immers officieel nog niets! En tenslotte is het toch dit hoge College dat bij machte is door een landsverordening de lening te fiatteren.

Het enige wat bekend is treft men op pag. 13 Begr. N.A. 1958 nl.: „dat deze eilandgebieden (Aruba en „Curacao) tot de slotsom gekomen „zijn —en hun conclusie terzake „wordt door de Regering gedeeld— „dat het afsluiten van leningen het „enig middel is dat de weg opent om „hun plannen zo spoedig mogelijk te „effectueren — Het is hier niet de „plaats daaromtrent reeds in nadere bijzonderheden te treden."

Men ziet het, plannen genoeg, maar geld te weinig. Daarom lenen........ Uiteraard juichen wij elke serieuze poging de welvaart van de Antillen te bevorderen toe.

Het is echter nuttig en raadzaam na te gaan of de pogingen wel serieus en verantwoord zijn.

Daarom is het noodzakelijk te weten welke deskundigen erover hebben geadviseerd. Daarom is het noodzakelijk de plannen objectief te toetsen aan hun economische mérites, politieke aspecten buiten beschouwing latende.

Daarom is het nuttig te weten door wie en op welke wijze over de verschillende contracten is onderhandeld.

Daarom is het wenselijk te weten of er op de plaatselijke geldmarkt gepoogd is de lening te plaatsen en met welk resultaat. (Dit is o.a. van belang om vast te leggen of deze eigen mensen wel vertrouwen hebben in de plannen....)

En wanneer dit alles bekend is en bestudeerd, zullen de Staten in de huidige samenstelling zich uit moeten spreken of zij bereid zijn de komende generaties met grote verplichtingen te belasten.

Want dit mag men niet uit het oog verliezen, een kleine verschuiving reeds, in welke richting dan ook, kan de minderheid in een meerderheid om toveren en anders om. En het zal voor de nieuwe Staten een zeer moeilijke beslissing zijn later hun oordeel uit te spreken over een lening voor projecten, die door velen met verdeelde waardering werden beoordeeld.

Het gaat thans om het belang van de Antillen. Het gaat om verplichtingen op schouders van degenen die na ons komen. De verwachting is daarom gewettigd dat de Staten deze aangelegenheid op eigen waarde zullen beoordelen. Als het goed en verantwoord is VOOR, als het fout is en niet verantwoord TEGEN.

Zij zullen dus moeten bewijzen zeker geen ‚rubberstamp-parliament' te zijn.

De Surinaamse begroting over het dienstjaar 1958

Paramaribo. — De gewone dienst van de Surinaamse begroting voor 1958 geeft, evenals dit bij de begrotingen van voorgaande jaren het geval was, een overschot te zien van 4.941.000 gulden Surinaams. Dit overschot zal echter geheel worden aangewend voor het tekort op de buitengewone dienst, die ƒ 5.051.000 bedraagt.

Bij de beoordeling van het uiteindelijk tekort van Sƒ 110.000 dient er rekening mede te worden gehouden, dat onder de middelen van de buitengewone dienst reeds een uit te geven lening van Sƒ 1.000.000 is opgenomen.

Onder de uitgaven van de buitengewone dienst is ook ditmaal een bedrag (ƒ 585.000) opgenomen voor de aflossing van de lening, die door het welvaartsfonds aan de scheepvaartmaatschappij Suriname is verstrekt. Deze uitgave draagt een incidenteel karakter, hetgeen echter ook het geval is met een ontvangstpost van ongeveer dezelfde grootte (Sƒ 600.000) vanwege de likwidatie van het deviezen-fonds.

De begroting 1958 is, voor wat de uitgaven van de gewone dienst betreft, ten opzichte van die van 1957 weer gestegen met 10 procent. De ontvangsten van de gewone dienst stegen slechts met 6,3 procent.

Dit resultaat is echter verkregen zonder dat men voorstellen behoefde te doen voor belastingverhoging.

Het totaalbeeld van de begroting vertoont een niet verontrustend eindresultaat van een tekort van Sƒ 0,1 miljoen. Dit beeld echter maakt wel duidelijk, dat, indien er tegenslag komt zonder dat de regering erin zou slagen bezuinigingsmaatregelen te treffen, die op korte termijn werken, het noodzakelijk zal zijn aanvullende fiscale maatregelen te nemen. Het niet ongunstige eindresultaat werd namelijk vooral bereikt door het sluiten van een binnenlandse lening van een miljoen gulden.

Sibelius overleden

Helsinki. — De Finse componist Sibelius is vrijdagavond in zijn woning in Finland overleden. Hij is 91 jaar geworden.

Stichting Sociedad Pro Arte Escenico houdt loterij

Willemstad. — De stichting Sociedad Pro Arte Escenico (Stichting Bevordering Toneelspeelkunst) heeft ten doel de bevordering van het toneelspel en alles wat daarmee in verband staat zoals toneelschrijverij, toneelspelen decorbouw en grimekunst.

Teneinde de beschikking te verkrijgen over geldmiddelen ter uitvoering van enkele plannen, die aan haar doel beantwoorden, heeft het Bestuur een loterij aangevraagd en daartoe de vereiste vergunning verkregen. De trekking vindt plaats op 11 november a.s. waarbij dan de gelukkige winnaars van de drie aantrekkelijke prijzen bekend zullen worden.

Er zijn namelijk drie prachtige prijzen, te weten een luxe auto merk Oldsmobile ter waarde van ƒ 8640,— als eerste prijs, een tweede prijs bestaande uit een televisietoestel merk Andrea Bellbrock Console-model, compleet met antenne en installatie, ter waarde van ƒ 875,— en als derde prijs wordt beschikbaar gesteld een Philips radiogramofoon ter waarde van ƒ 495,—. In totaal wordt dus ƒ 10.010,— uitgeloofd.

Om de verkoop van de loten te stimuleren wordt aan de wederverkopers een provisie van ƒ 1,— per lot gegeven. De loten kosten ƒ 5.— per stuk. Belangstellenden in de wederverkoop kunnen nog boekjes van 25 loten bekomen bij Eddie Pieters (Theaterstraat 15A), Omalio Merien en Luis Rubio of daaromtrent informeren bij Moy Galante.

Voor de kopers zijn op verschillende plaatsen loten verkrijgbaar gesteld. O.a. bij Boekhandel Salas, Bethencourt, de Hollandsche Boekhandel, Trianon (Otrabanda), Ping-Pong en verscheidene andere plaatsen.

Aangezien de stichting nog niet veel bekendheid geniet, willen wij naar voren brengen dat de Toneelgroep Mascarada en de dansgroep onder leiding van Luis Rubio, daarvan werkgroepen zijn.

De opbrengst van de loterij zal o.a. worden aangewend om een grote toneelschrijfwedstrijd te houden, een cursus te geven en indien daarna wat overblijft, enige decorstukken aan te kopen voor gebruik in Roxy.

Andere groepen dan die hiervoor genoemd komen ook in aanmerking voor hulp, maar eerst moet de stichting zelf over middelen beschikken.

Koopt dus een lot van de loterij Sociedad Pro Arte Escenico en behalve dat U kans maakt op een mooie prijs, steunt U tevens een nuttig, algemeen en kunstzinnig doel.

Caraïb. Bedrijf KLM ontvangt opnieuw het Veiligheidscertificaat

Willemstad. — De KLM Persdienst te Willemstad deelt ons mede dat de Inter American Safety Council, een instelling met zetel in New York welke contrôle uitoefent op de veiligheid van de burgerluchtvaart, kortgeleden het veiligheidscertificaat aan het Caraïbische Bedrijf van de KLM heeft aangeboden.

Deze onderscheiding vermeldt dat de KLM over haar ruim 12,000 kilometers lange Caraïbische routenet 18,000,000 passagiers heeft vervoerd zonder dat een van hen noch enig lid van haar bemanningen ook maar een schrammetje opliep.

Dit is de veertiende achtereenvolgende keer dat deze onderscheiding aan het Caraïbische Bedrijf van de KLM is toegekend, namelijk sinds 1943 zonder onderbreking.

MAATSCHAPPIJ MEDEDELINGEN

Aangekomen: van Nederland:
W. van Berkel. Mej. T. Jasink, A.J.E. Thijm. S. Westra, J.P. M. v. Heeswijk. H. v. Overbeek, T. J. B. Evers. F. P. C. Cornelisse, P. Fraterman.
Vertrokken naar Nederland:
C. Maljers. G. J. Sondermeyer.
Naar U.S.A.:
Mej. C. C. Bell.

Journaal Mobiele Brigade

Willemstad. — De straatdienst en le mobiele brigade maakten gisteren P. Vs en verleenden 8 maal assistentie.

Het verkeerde verkeer

Willemstad. — De verkeersafdeling had gisteren zes lichte aanrijdingen te behandelen waarvan twee tamelijke zware met schades van f. 350.— en f. 400.—.

Los Marcianos

Willemstad. — Gisteravond werden enige knapen aangehouden die bij de zo beruchte Marcianos behoren. Het waren de 24-jarige P.P.F. en de 23-jarige D.S.A.M., die enige tijd geleden ramen en de deur van een der kamers op Campo hadden vernield.

Gevaarlijke hond

Willemstad. — Gistermiddag kwam aan de wacht van Brionplein een hond in haar been was gebeten. Enige tijd daarna kwam er een 13-jarige jongen aan de wacht die door de zelfde hond vrij ernstig was verwond en onder dokters behandeling moest worden gesteld. De eigenares zou er voor zorgen dat de hond in het dierenasyl zou worden afgemaakt.

. — Tot dusver zijn in Rome ruim 2500 gevallen van Aziatische griep geregistreerd. Hoewel de epidemie een goedaardig karakter heeft, zijn, sedert de eerste gevallen in middenaugustus werden gemeld, drie personen overleden.

Interessant boksprogram voor maandagavond

Willemstad. — Door het optreden van Wim Snoek in de lokale ring zijn de Curaçaose boksliefhebbers nu erg verwend geraakt. Men wacht weer op een optreden van dezelfde Wim Snoek in een wedergevecht tegen Siki. De naam Wim Snoek is voor de boksavond van 2 september veel propaganda geweest, meer nog dan welke radio- of krantenreclame ook. Doch laten wij eerlijk zijn: het gevecht Snoek — Siki is helemaal tegen de verwachtingen in van het publiek verlopen en er was niet veel bijzonders te zien.

Dank zij een der preliminaires is het programma toch nog door het publiek geapprecieerd geworden. En door genoemd programma is dan duidelijk het bewijs geleverd, dat niet de naam van een bokser kan gelden als garantiebewijs voor een goede boksavond. Als wij op 2 september tijd telurgesteld over het boksprogramma, dan geloven wij, dat wij as. maandag niet ontevreden naar huis hoeven te gaan.

Kid Fenton — Kelvin Scott

Kid Fenton behoeft hier helemaal geen introduktie meer en staat bij iedereen bekend als een der beste pugilisten van het zustereiland Aruba. Kelvin Scott is **number four contender van Trinidad**, een pugilist, die door Fenton zeker niet onderschat mag worden. In de training vertoonde Scott veel vlugheid en snelle reacties en wij zien in de hoofdschotel een spannende tienronder tegemoet.

Galento Junior — Negrito del Batei

Galente Junior (Wicho) kent iedere boksliefhebber. Hij is een massieve, breed geschouderde pugilist met twee stevige armen, die hij ook goed weet te gebruiken. Hij roffelt liefst met beide armen tegelijk en valt ook steeds moedig aan.

El Negrito del Batei heeft het laatst op Aruba gewonnen van Jimmy Carter, een goede locale bokser. El Negrito is zeer agressief en laat zich niet zo maar slaan. Hoe meer Negrito echter wordt geslagen, des te agressiever hij wordt en hoe meer hij aanvalt. Indien wij beschouwen, dat Negrito Jimmy Carter heeft verslagen, dan bewijst dit wel, dat Negrito goed moet zijn. Alleen deze semi-finale is reeds een trip naar het Rifstadion waard.

Mancaloni — Cocoa Kid

Ook deze zesronder zal interessant blijken te zijn. Mancaloni is de snellere tengere bokser, die zeer moeilijk te raken is. Zijn voetenwerk en stijl zullen menig ervaren pugilist doen watertanden.

Cocoa Kid is de vurige jonge bokser, die het de laatste tijd aardig doet in de ring. Het is moeilijk hier iets te voorspellen. Cocoa slaat harder dan Mancaloni, doch als bokser is Mancaloni beter. Het zal voor Cocoa Kid een harde dobber zijn Mancaloni te verslaan.

Verder staan er op het programma van maandagavond nog enige vierronders, tussen boksers uit verschillende buurten. Wij noemen hier:

Lio Valdes (Sta Maria) — Feliz Martina (Fuik); Efraim Perez (Marchena) — Young Frido (Buena Vista) en Sugar Bodkin (Centro) — Joe Shaw (Buena Vista).

Al met al zeker een interessant boksprogramma, dat niet zal nalaten het nodige publiek naar het Rifstadion te trekken.

Op 31 september Evelio Rios — Sam Langford

Willemstad. — Om zijn bokspubliek niet teleur te stellen, heeft de aktieve promotor Angel Job voor 30 september toch weer een knalgevecht georganiseerd en wel tussen Evelio Rios van Venezuela en Sam Langford. Over dit gevecht willen wij kort zijn, aangezien beide boksers hier wel bekend zijn.

Ook staan op dit programma enige interessante voorgevechten, waarop wij de volgende week zullen terugkomen.

Chinese club volleyball-tournooi

„Kwiek”-meisjes winnen van nieuwelingen „Velocitas”

Willemstad (R). — Gisteravond werden de wedstrijden van het Chinese volleybal tournooi voortgezet met een dames wedstrijd tussen „KWIEK” en „VELOCITAS” en een herenwedstrijd tussen „ASIENTO” en „VOLLEYMASTERS”. De meisjes van KWIEK zijn door hun betere routine en door beter te serveren de nieuwelingen VELOCITAS die het nog aan wedstrijd ervaring ontbreekt de baas gebleven. Vooral hun samenspel alsook het opvangen en serveren moet nog terdege verbeterd worden hetgeen hen zeker betere resultaten zal opleveren.

ASIENTO slaat VOLLEYMASTERS

In de eerste set wist Kwiek te winnen met overtuigende cijfers waarbij vooral het onwennige van de opkomende Velocitas-ploeg merkbaar was. In de tweede set scheen het alsof Velocitas wakker was geworden en hadden de dames een voorsprong van 13-6. Niet alleen werd deze achterstand door de beter serverende Kwiek-meisjes ingehaald, maar zelfs wonnen zij ook deze set en daardoor de strijd met respectievelijk 15-4 en 16-14. Het is een aardige wedstrijd geweest en vooral de tweede set had enige spanning. Voor Velocitas speelden L. Bosnie, Sh. Bosnie, A. Hurtado, Gl. Hurtado, Al. Hurtado en J. Brandt terwijl dit bij Kwiek waren I. Yrasquin, H. Pieters, M. Nouel, E. Bartels Daal. Y. Irasquin en E. Beaujon.

De heren-wedstrijd tussen VOLLEYMASTERS en ASIENTO is er een geweest die het aanzien waard was en geen van beide ploegen iets voor niets weggaf. De bal werd constant hoog gehouden en de vele goede setups vooral bij Asiento werden goed afgemaakt en daardoor een punt binnengehaald. De jeugdige Volleymasters hadden ook goede setups maar het werd meestal door een te harde klap niet goed beëindigd. Hun opvangen en doorgeven was goed doch het serveren was niet dat wat we van ze gewoon zijn. Ze hebben enige goede smashes gedaan doch die werden goed opgevangen door de achterhoede van Asiento. Het samenspel van Asiento was volgens ons beter dan bij Volleymasters en het is prettig te zien hoe Massellink en Harking bij het net goed werk leverden terwijl v.d. Ploeg ook zijn goed aandeel had in de achterhoede daarbij goed bijgestaan door de katachtige sprongen van Platt en de zwoeger Nix. De over het algemeen zeer goed spelende Betty Sprockel alsook Frans waren niet in hun vorm en vooral bij de duels was hun afwerken op het eind niet juist. Het serveren van Volleymasters was ook niet wat we van ze gewoon zijn.

Het is een wedstrijd geweest met veel vaart en vooral in de tweede set was de spanning het hoogst vooral toen het 14-14 was. Aan beide zijden werd er toen prachtig werk geleverd en het gelukte aan Asiento de stand op 16-14 te brengen en daardoor de strijd te winnen met 15-9, 16-14. Op maandagavond zal de spannendste dames-wedstrijd plaats vinden en wel tussen de dames van OLYMPIA en ASIENTO en wie de verrichtingen van deze beide ploegen in de laatste tijd heeft gadegeslagen zal wel moeten toegeven dat we van hoogstaand volleybal zullen genieten. De publieke belangstelling voor de gespeelde wedstrijden is tot nu toe zeer groot en voor al het tijdig aanvangen der wedstrijden maakt een zeer goede indruk.

Sparta — Amsterdam 5—1. De Amsterdam-doelverdediger Visser steekt al zwevende zijn handen bezweren uit naar de bal om die naar zich toe te trekken. De Amsterdam-speler (links) en de Sparta-speler (rechts) deinzen terug. Het geheel speelde zich af tijdens een van de flitsende aanvallen van Sparta.

Overweldigende belangstelling voor NEDERLAND—OOSTENRIJK

Tweedracht in biljartwereld duurt voort

Het befaamde binnentrio Wilkes—Lenstra—Rijvers heeft in de voetbalwedstrijd tegen Luxemburg te Rotterdam, in het kader van de strijd om de wereldtitel, zijn belofte ingelost en gedurende twintig minuten voetbal laten zien, dat slechts zelden op de velden wordt vertoond. In dat tijdsbestek werden vier doelpunten gescoord, vier meesterlijke treffers, die in feite de wedstrijd beslisten en Luxemburg een achterstand van 4—1 bezorgden. Dat gebeurde kort voor de rust en alle 61.000 toeschouwers, die de tribunes van stadion Feijenoord bevolkten, verwachtten met nog een gehele tweede helft voor de boeg een monsteroverwinning voor het oranje-team.

Het werd echter slechts 5—2, want zo vlot en vloeiend als het samenspel in de eerste helft klopte, zo krampachtig en zonder tempo waren de combinaties na de rust. Er kwam niets meer uit de befaamde voorhoede, die zich kennelijk tevreden had gesteld met de ruime voorsprong en weinig moeite meer deed de score op te voeren. Daarom toch is er een vraagteken blijven hangen achter deze aanvalslinie, die in staat bleek twintig minuten op volle toeren te draaien, doch daarna weinig goeds meer kan presteren. Het volledige bewijs van zijn stootkracht is nog niet gegeven en daarom zal menigeen in Nederland de big-match tegen Oostenrijk op 25 september met niet zo'n gerust hart tegemoet zien als wanneer die voorhoede tegen Luxemburg op volle toeren was blijven draaien en had getoond, dat er nog meer in zat dan die vijf doelpunten tegen de betrekkelijk zwakke amateurs uit Luxemburg. Daar kwam nog bij, dat de aanvankelijk zo sterk geachte Nederlandse verdediging ook enkele steken liet vallen, met het gevolg, dat men zich terecht afvraagt of deze achterhoede wel in staat zal zijn de Oostenrijkse profs het hoofd te bieden. De kansen staan iets gunstiger voor Nederland in de ontmoeting tegen Oostenrijk, voor al omdat de wedstrijd nu in het eigen Olympisch Stadion te Amsterdam wordt gespeeld. Maar gerust is men er nog geenszins op.

Feit is echter, dat de belangstelling voor deze partij in de voorronde van de strijd om de wereldtitel overweldigend is. Nog nooit kwamen er op het bondsbureau van de KNVB zoveel aanvragen en telefoontjes binnen met betrekking tot het verkrijgen van toegangsbewijzen. Verslaggevers uit Frankrijk, België, Engeland en vele andere Europese landen hebben de wens te kennen gegeven deze wedstrijd op 25 september te willen bijwonen. Uit Oostenrijk kwam het verzoek 7000 kaarten te willen zenden, doch de KNVB heeft er slechts 1000 kunnen sturen, omdat in Nederland alleen al vier stadions van 60.000 mensen nog onvoldoende zouden zijn om alle belangstellenden te bergen.

Zoals gebruikelijk verdeelt de KNVB de kaartjes onder zijn verenigingen in aantallen, welke in verhouding overeenstemmen met de grootte van de club. Bovendien stelde de voetbalbond 4000 plaatsbewijzen ter beschikking van het Rode Kruis, dat zorg draagt voor verdeling onder belangstellenden, die een kaart mogen sturen met een extra porto van 50 cent. Door loting kan men dan de gelukkige zijn, doch voor deze wedstrijd zal de spoeling bijzonder dun zijn, omdat velen het gokje wagen met tien of twintig ingezonden kaarten, hetgeen geoorloofd is en het Rode Kruis ten goede komt. Vele tientallen guldens zullen straks de plaatsbewijzen op de zwarte markt opbrengen, want nog nooit is de vraag zo enorm geweest als voor deze interlandwedstrijd. De KNVB heeft de Nederlandse Televisie Stichting toestemming gegeven de gehele ontmoeting uit te zenden, doch het bedrijfsleven heeft bezwaren gemaakt, omdat men verwacht, dat er op die woensdagmiddag van 25 september dan in Nederland vrijwel niemand meer zal werken. De aanvraag om een snipperdag zou dan zo omvangrijk worden, dat de fabrieken op die dag hun poorten wel zouden kunnen sluiten. Om die reden is er nog overleg tussen de Televisie Stichting en hooggeplaatste heren in het bedrijfsleven, doch de werkers op fabrieken en kantoren zouden niets liever willen dan op die dag in het Olympische Stadion te zitten of op zijn minst toch de strijd op het televisiescherm volgen. Er bestaat daarom een mogelijkheid, dat de uitzending in zijn geheel zal worden herhaald in de avonduren, om degenen, die 's middags werken, 's avonds nog getuigen te doen zijn, doch wie wil daar genoegen mee nemen als hij de uitslag al lang weet.

Van Nederlanders, die in het buitenland wonen, zijn al honderden brieven binnengekomen, waarom de radio-uitzending niet rechtstreeks in de wereldomroep is opgenomen, een maatregel, die op technische bezwaren stuitte. Kortom, heel Nederland is er vol van; iedereen wil revanche voor de onverdiende nederlaag te

Nederlandse Sportbrief

Wenen, waar de Duitse scheidsrechter een onverbeterlijke home-referee bleek te zijn. Hij was de schuld van de Nederlandse nederlaag en de onregelmatigheden in deze wedstrijd vol incidenten.

In belang van ijdelheid

Inmiddels is in Nederland voor duizenden biljarters het seizoen weer geopend en komen op weekse avonden tientallen leden van KNBB bijeen in zalen, waar de competities zullen worden gehouden. Het is echter dit keer niet zo'n glorieuse opening als in vorige jaren, want vele prominenten hebben de rijen van de KNBB verlaten om in ander verband hun geluk te beproeven. Het is maar een heel klein aantal, dat ontevreden wegliep en het zou de Koninklijke bond beslist geen zorgen behoeven te geven als bij dat kleine aantal niet de allertitatief heeft het niets te betekenen, integendeel, door werving van leden in de provincies, is de KNBB in de laatste maanden aanzienlijk uitgebreid. Jammer is echter, dat de propaganda voor de biljartsport een gevoelige klap te incasseren heeft gehad en er in de komende maanden nog meer krijgt te verwerken. Prominente spelers als Van de Pol, De Kleine, Wijnen en Teegelaar zullen straks kampioenschappen van Nederland moeten spelen, tornooien, waarvoor in het verleden altijd grote belangstelling bestond, omdat er steeds wereldprestaties werden geleverd. Nu echter biljarters als Van Oosterhout, Scholte, De Ruyter, Metz en Popeyus naar het andere kamp zijn overgestapt, is er een splitsing ontstaan, welke het spelpeil nimmer ten goede zal komen. Twee kampioenschappen van Nederland worden er in het komende seizoen afgewerkt in de verschillende spelsoorten, twee aparte titelgevechten, die echter in werkelijkheid geen enkele waarde hebben, omdat de kampioen in de ene bond geen zekerheid heeft, dat hij sterker is dan de kampioen in de andere organisatie. Uiteraard zal er met moyennes worden gerekend, doch deze maatstaf is toch aan te veel invloeden onderhevig om er veel waarde aan te kunnen hechten. Maar er staan nog meer moeilijkheden op stapel. In het verleden al was het vrij lastig de kampioenschapstornooien bij de clubs onder te brengen. Immers, de organisatie van een titelgevecht is zo ingewikkeld en gaat met zoveel financiële offers gepaard, dat weinigen de kunst verstaan de balans sluitend te krijgen. Alle kampioenschappen kregen desondanks een plaats, doch het staat voor ons vast, dat dit in de komende maanden heel wat moeilijker zal worden, omdat verschillende trekpleisters op de aanplakbiljetten zowel aan de ene als aan de andere kant ontbreken. De Nieuwe Nederlandse Biljart Bond heeft de meeste cracks en staat er dus het gunstigst voor, doch de Koninklijke Nederlandse Biljart Bond kan bogen op een ledental van vele duizenden, waar de NNBB met zijn enkele tientallen niet aan kan tippen.

En inmiddels duurt het konflikt voort en zijn de partijen nog geen stap dichter bij elkaar gekomen. Steeds dieper zal de biljartsport daardoor in het moeras geraken, steeds minder zal de publieke belangstelling worden en voortdurend lager zal de waardering zijn voor de halfslachtige Nederlandse kampioenschappen.

Dienende taak vergeten

Waar twee kijven hebben uiteraard ook hier twee schuld. De scheiding is ontstaan door het vasthouden aan allerlei persoonlijke belangen, welke in de ogen van de betrokkenen kennelijk hoger werden aangeslagen dan het algemeen welzijn van de biljartsport. De twee bonden geven elkaar niets toe en denken met het voortgaan, ieder op de eigen weg, de andere bond te ondermijnen. Dat men tot meningsverschillen komt in de zomermaanden, als er toch niet werkelijk wordt gebiljard, kan alleen maar worden toegejuicht en in sommige gevallen verhelderend werken. Nu echter het seizoen is geopend dient de strijdbijl te worden begraven, niet uit eigen belang misschien, maar om de sport te dienen. Zo zijn er tientallen ruzietjes, overal in de wereld. Vrijwel geen tak van sport ontkomt er aan, doch in alle gevallen kan men, met slechts hoge uitzondering, de schuld schuiven op de schouders van ijdele bestuursleden, die in waardigheid en hoogverheven op de zetels hun baantjes niet willen kwijtraken en zich er aan vastklampen ten koste van grotere belangen. We zijn er van overtuigd, dat de storm in de Nederlandse biljarterij spoedig zou zijn geluwd als enkele heren in de topleiding het veld zouden duimen, misschien wel ten onrechte, omdat de andere partij ongelijk zou hebben. Maar als ze ware liefhebbers zijn van het biljartspel en slechts ten doel hebben deze tak van sport te dienen, moeten ze heengaan, desnoods ten koste van zichzelf.

Moeilijkheden in de sport zijn er namelijk niet; ze worden slechts gemaakt door veeleisende en in de meeste gevallen ijdele, o zo belangrijk schijnende mensen, die zijn vergeten, dat hun leiding gevende taak slechts een dienende taak is en dat zij hun sport slechts kunnen dienen als ze hun eigen belangen er aan opofferen.

ad interim

Sovjet-kritiek op W.-Duitse delegatie

Londen. — Radio-Moskou heeft in en Duitse uitzending kritiek geleverd op de Westduitse delegatie naar de besprekingen in Moskou, die vastgelopen zijn, omdat de Bondsrepubliek niet over handelsakkoorden wil onderhandelen als ook niet over repatriëring van Duitsers uit de Sovjet-Unie wordt gesproken.

De delegatieleider, Rudolf Lahr, is een „onbekend diplomaatje, dat niet zelf beslissingen kan nemen". Aldus de radio. De Westduitse delegatie heeft een „absoluut zinloos en stompzinnig standpunt" ingenomen. Maar de Sovjet-Unie kan rustig afwachten. De Sovjet-Unie heeft zich tot dusver best kunnen redden zonder grootscheepse handel met West-Duitsland, zo voegde de radio eraan toe.

New York. — De agenda-commissie van de Algemene Vergadering der V.N. heeft de kwesties Algerije, Cyprus en de rassenscheiding in Zuid-Afrika voor plaatsing op de agenda goedgekeurd.

Gouverneur van Alagoas afgetreden

Rio de Janeiro. — De gouverneur van de Braziliaanse staat Alagoas, Muniz Falcao, is afgetreden, nadat de centrale Braziliaanse regering had besloten in te grijpen i.v.m. een schietpartij in de Kamer van Afgevaardigden van de stad, die een lid het leven kostte, terwijl er zeven werden gewond.

Het incident geschiedde tijdens een bijeenkomst van de Kamer in de stad Maceio.

Het Parlement van Alagoas heeft, naar verluidt, vervolging van Falcao, die van misdadige praktijken wordt beschuldigd, goedgekeurd. Het parlementsgebouw was door militairen bewaakt. De afgevaardigden, die de regering steunen, waren niet verschenen.

Overweging

God en wij

God is een vreemde God. Wij zullen Hem nooit volkomen begrijpen. Ook zijn liefde niet. Mijn vermaak is het te zijn met de kinderen der mensen, heeft Hij verklaard.

En de mystica Teresia van Avila vraagt Hem of hij niet iets beters had kunnen uitverkiezen tot object van zijn liefde. Is ons karakter, ons doen en laten dan zo edel, dat het voor God een genot is bij ons te verblijven? Maar edel of niet edel, God houdt van de mens.

In zijn wijsheid heeft Hij een middel uitgevonden om zich met de mens te verenigen, een middel dat even subliem als simpel is. In de gedaante van een blank, rond, dun stukje brood bezoekt Hij ieder die wil: pauper, serves et humilis, de arme, de knecht en de onbetekenende.

Gewoon brood verandert in de mens. Het goddelijke brood werkt juist andersom: God neemt de mens op in Hem. Duizelingwekkende waarheid, Demonstratie van allerhoogste liefde.

Maar liefde vooral van een kant. Diezelfde God heeft via zijn Kerk een gebod moeten uitvaardigen, dat de mens verplicht minstens eens per jaar op deze wijze zijn wederliefde te tonen. Een verplichte liefdesuiting!?

De mens is een vreemde mens.

K.

Dulles roemt vitaliteit van de ZOAVO

Washington. — Dulles heeft verklaard, dat de organisatie van het Zuidoost-Aziatische verdrag (ZOAVO) de veiligheid en stabiliteit in Zuidoost-Azië „rustig maar doeltreffend" heeft bevorderd. Hier heeft zich geen verdere militaire agressie in het gebied voorgedaan en er heerst in het algemeen rust. Het internationale communisme valt thans terug op pogingen tot ondermijning in plaats van een militaire krachtsinspanning en de Zoavo helpt ook de ondermijning tegen te gaan, aldus de minister in een boodschap waarin hij de organisatie ter gelegenheid van haar driejarig bestaan geluk wenst.

De Zoavo is even vitaal voor de vrede en veiligheid in haar gebied als de Noordatlantische-verdragsorganisatie in Europa.

Door het „beschermende schild" van de Zoavo heeft Zuidoost-Azië aanzienlijk politieke, economische en sociale vooruitgang geboekt, aldus Dulles.

New York. — Het museum van Brooklyn heeft onlangs een vergunning voor het begraven van een 1.600 jaar oude Egyptische mummie aangevraagd. Deze is evenwel niet gegeven, omdat het museum geen bewijs van overlijden kan tonen!

HET GEHEIM VAN HET PAASEILAND

Thor Heyerdahl vond nieuwe argumenten voor zijn theorie

(Van een speciale correspondent)

Telkens weer opnieuw ziet men in kranten en periodieken aandacht gevraagd voor het verafgelegen Paaseiland en zijn geheimen.

Dat Paaseiland, in het zuiden van de Stille Oceaan gelegen, heeft sinds het op Paasdag van het jaar 1722 werd ontdekt, met het spectaculaire raadsel van zijn reusachtige stenen beelden uitermate prikkelend op de verbeelding en de weetgierigheid, zowel van zijn bezoekers, als van degenen, die over dit Zuidzee-eiland lazen, gewerkt.

De geweldige, van één tot twaalf meter hoge, tufstenen mensenhoofden, met hun strakke stylering, vormden als het ware een uitdaging aan de onwetendheid van zeer velen. Wanneer waren zij opgericht, wat hadden zij te beduiden, hoe waren zij tot stand gekomen? Het waren allemaal vragen, waarop de wetenschap het antwoord schuldig moest blijven.

De meest bekende naam, die met het Paaseiland in contact staat, is die van de Noorse onderzoeker Thor Heyerdahl, in 1947 spoorslags beroemd geworden door zijn befaamde tocht met het door hem van licht balsa-hout gebouwde vlot Kon-Tiki. Die tocht over de oceaan, van Peru naar Polynesië, die honderd en één dag duurde, was een poging, steun te verlenen aan zijn fel-bestreden hypothese over prae-historische culturele contacten tussen het polynesische Paaseiland en Zuid-Amerika. Een poging, waarvan nog steeds niet onomstotelijk vaststaat, dat zij geslaagd is.

Een vlotvaart als bewijs

Volgens Heyerdahls theorie waren de bewoners van Polynesië van Zuid-Amerikaanse oorsprong en hadden hun voorouders in het verre verleden, van het oude Peru uit, na een tocht van zesduizend kilometer over de oceaan op primitieve vlotten, de Polynesische eilandenwereld bevolkt. Het ongeloof aan deze hypothese en de bestrijding welke zij ondervond, brachten hem er toe te trachten het bewijs te leveren van de mogelijkheid van zulk een primitieve expeditie.

In het bewijzen van die mogelijkheid slaagde hij zonder twijfel, maar dat dit nu ook de feitelijke herkomst van de Polynesiërs vaststelde, daar wilde menigeen niet aan. Met name de Franse onderzoeker Eric de Bisschop niet, die in november 1956 op zijn beurt met een vlot „Tahiti Nui" genaamd, van de Vriendschapseilanden in de Zuidzee startte voor een tocht naar Chili. Een tocht, waarmee aangetoond moest worden, dat — juist omgekeerd als Heyerdahl veronderstelde — de voorhistorische Polynesiërs n i e t uit Zuid-Amerika afkomstig waren, doch veeleer — meegevoerd door zuidelijke zeestromingen —van hun eilanden naar Zuid-Amerika waren gevaren.

De Bisschop had echter minder geluk dan Heyerdahl en beleefde in een storm een schipbreuk en daarna nog een en werd na 149 dagen door een Chileens fregat gered.

Aan de kwestie-Polynesië, men ziet het, zit als een haak aan een oog, ook de kwestie -Peru vast. De kwestie-Peru, dat wil zeggen, de vraag waar de bewoners van het oude Peru, de Inca's, vandaan kwamen en wie hun voorgangers waren. Een kwestie, waarover de archeologen zich tot voor enige jaren het hoofd bepaaldelijk niet gebroken hebben. Niet vóór 1843 was het, dat eindelijk William Prescott zich voor de Inca's is gaan interesseren en nog heel lang daarna bleven de Inca-beschaving en haar voorgangsters de stiefkinderen van de oudheidkundigen.

Opgravingen op het Paaseiland

Thor Heyerdahl, die over zijn avonturen met het Kon-Tiki-vlot zijn bekende boek schreef, dat in miljoenen exemplaren over de wereld verspreid werd, dacht er echter niet over zijn hypothese prijs te geven.

Hij maakte nieuwe plannen en rustte een expeditie uit om op het Paaseiland archeologische onderzoekingen te gaan verrichten.

Dat was een zeer aantrekkelijk denkbeeld, want voor een archeoloog was dat eiland nog vrijwel maagdelijke grond.

Dat niet, omdat zijn expeditie de eerste zou zijn, die het Paaseiland tot voorwerp van zijn onderzoekingen maakte. Want al eerder was er een tweetal expedities heen getrokken. Tijdens de eerste wereldoorlog was het een Engelse onderneming, de Routledge-expeditie. Deze expeditie had de onder de aarde bedolven gedeelten van de nog zichtbare stenen beelden blootgelegd, maar systematische opgravingen had zij niet verricht. Een Frans-Belgische expeditie, in 1934, concentreerde zich op de archeologische overblijfselen, welke zich boven het aardoppervlak bevonden. Heyerdahl kreeg dus de unieke kans om als eerste zich systematisch met opgravingsarbeid te gaan bezighouden.

In 1955 vertrok zijn expeditieschip, de Christian Bjelland, uit Noorwegen naar de Zuidzee en op 24 augustus 1956 keerde het, na een jaar van afwezigheid, in Oslo terug. De wetenschappelijke oogst, welke het aan boord meebracht, bestond uit een zeer waardevolle collectie etnologisch en archeologisch materiaal, benevens een 19.000 meter film.

Thor Heyerdahl was al in Panama van boord gegaan en per vliegtuig via Kopenhagen in Oslo teruggekeerd, om uitvoering te geven aan een drietal plannen: het schrijven van een wetenschappelijk rapport, van een populair boek en het samenstellen van een kleurenfilm uit het meegebrachte materiaal.

In september is zijn boek in Noorwegen verschenen en in november is het ook in Nederlandse vertaling uitgekomen.

Zijn expeditie heeft hem niet in zijn geloof aan de Zuidamerikaanse herkomst van de Polynesiërs geschokt, integendeel, hij meent nadere aanwijzingen voor deze theorie gevonden te hebben.

Verschillende van de raadselachtige stenen hoofden van het Paaseiland bijvoorbeeld —uitgehakt uit grijze tufsteen — zijn gesierd met uit rode lava vervaardigde hoofdtooisels. Op dit feit nu grondt Heyerdahl een van zijn onderstellingen. Hij neemt aan, dat Zuid-Amerika vóór de Inca-cultuur bewoond geweest is door mensen met een tamelijk lichte huidskleur en rood haar. Men zou zo iets een niet onaardige grap kunnen noemen, ware het niet, dat men in Zuid-Amerika, in het Andesgebergte, mummies heeft aangetroffen die tot deze opvatting inderdaad aanleiding kunnen geven. Ze zijn er dus allicht geweest, maar ze zijn weer verdwenen. Waarheen?

Weggetrokken over zee, zegt Heyerdahl, en op het Paaseiland terecht gekomen. Maar ook dáár zijn zij niet meer te vinden. Zeker, gaat Heyerdahl voort, ze zijn er ten onder gegaan tengevolge van een invasie van een Polynesische volksstam op het eiland.

Kort voor de expeditie van 1955 werd deze foto van het gezin Heyerdahl gemaakt. V. l. n. r.: mevr. Heyerdahl, de toen 17-jarige Thor Jr., die de expeditie als bemanningslid van de „Christian Bjelland" meemaakte, Thor Sr. en de kleine Annette.

Het rode haar

Weer een grap? Toch niet, want onder de bevolking leeft nog een merkwaardige legende. Een legende over een volksstam met blanke huid en rood haar afkomstig uit het land, waar de zon opgaat, en over een slag, geleverd tussen de Polynesische stam en de blanke mannen met het rode haar.

Heyerdahls expeditie kwam tot de ontdekking, dat drie onderscheiden civilisaties elkaar op het Paaseiland hebben opgevolgd. De stenen beelden zouden tot het tweede van deze tijdperken hebben behoord, dat abrupt aan een einde kwam, enkele eeuwen vóór de eerste Europeanen er in 1722 aankwamen, en wel tengevolge van vijandelijke activiteiten.

Maar de expeditie heeft ook beelden gevonden uit een vroegere periode. En die vertonen volgens de Kon-Tiki-vaarder frappante overeenkomst met prehistorische beelden op de Zuidamerikaanse kusten. Verder trof zij er tot dusver door de bevolking geheim gehouden grotten, waarin beeldhouwerken in tot nu toe onbekende stijlen werden aangetroffen.

Heyerdahl wist ook de geheimen van het bewerken van de stenen — met gevonden stenen bijlen —te achterhalen: de inboorlingen hakten voor hem met grote bedrevenheid een beeld. En dat niet alleen, ze zetten het ook met primitieve hulpmiddelen overeind op de wijze zoals dat volgens de traditie behoorde te gebeuren en transporteerden het.

Nog méér aanwijzingen meent Heyerdahl gevonden te hebben. Daarover vindt U in zijn nieuwe boek meer.

De luchttarieven voor het verkeer tussen Amerika en Europa

Washington. — De United States Aeronautice Board deelt in een rapport, dat aan de conferentie van de internationale vereniging voor luchtvaart (IATA) te Miami zal worden uitgebracht, mede dat er geen economische rechtvaardiging schijnt te bestaan voor hogere tarieven in het verkeer tussen Amerika en Europa. Naar de mening van de board is het excursie-tarief New York—Londen van 230 dollar van essentieel belang voor de bevordering van het toeristenverkeer en een economisch gezonde dienst.

Toevoeging van fluor aan drinkwater is een doelmatig, veilig en practisch middel om tandbederf tegen te gaan, zo hebben deskundigen van de wereldgezondheidsorganisatie verklaard. Een recente studie in 17 landen heeft aangetoond, dat kinderen die water drinken waaraan fluor is toegevoegd, een mooier gebit krijgen dat ook beter bestand is tegen bederf dan de tanden van andere kinderen.

PANIEK ☆

DOOR C. BAUER

48

„De nachtwaker!" fluisterde Shane gejaagd. Hij pakte Brennan bij de arm. Beiden stonden doodstil en luisterden naar de langzame stap die in de stilte duidelijk hoorbaar was. „Tussen de beelden!" commandeerde Brennan, „daar komt hij niet!" Hij stapte over het lage hekje en hurkte neer bij een niet nader te definiëren veldheer die naast een paar ouderwetse kanonnen op een denkbeeldig slagveld flink stond te doen. Zijn paard was naast hem in elkaar gezakt, waarschijnlijk tengevolge van het optreden van een niet aanwezige vijand, maar de veldheer maakte met zijn uitgestrekte rechterarm een jolig gebaar dat kennelijk bedoeld was ter aanmoediging van zijn soldaten, die de zaak wel minder uitgelaten bekeken zullen hebben. Shane ging languit op zijn buik achter het zieltogende paard liggen. „Knijp 'm z'n neus dicht," adviseerde Brennan, „anders gaat-ie hinniken!"

„Kop houwe!" siste Shane. In de aangrenzende zaal klonk de vermoeide voetstap van de nachtwaker. Het geslof kwam dichterbij. Toen het hen passeerde zag Brennan tussen de vastberaden benen van zijn veldheer door een lichtschijn verglijden. De voetstappen stierven weg en het werd weer donker. Shane kroop steunend achter het paard vandaan. „Daar gaat-ie dan maar weer", fluisterde hij. Voorzichtig zochten ze zich een weg door de andere zalen, zonder echter iets te vinden. Het laatst was de zaal der verschrikkingen aan de beurt. „Hier staan z'n beste dingen," fluisterde Shane, „geef me die zaklamp es". Hij zocht even rond en liet toen het flauwe schijnsel spelen over de figuur van Cleopatra. „Vind je deze niet verrekt goed?"

„Mmmm," weifelde Brennan, „je kunt 't zo weinig van zeggen; 't is wel levensecht, daar niet van. Maar of ze nou lijkt......"

„Sprekend!" verdedigde Shane de schepping van Jarrod. „Verroest nou!" deed Brennan ongelovig, „je wou toch niet beweren dat ze 'n vriendin van je vrouw is geweest, dat je d'r zo goed kent?"

„Kom maar mee!" Shane was verontwaardigd. „Elk gevoel voor kunst is jou vreemd. Ze hoeft niet te lijken op de echte Cleopatra, als ze maar overeenkomt met de algemene voorstelling die er over haar bestaat of met de voorstelling die je zelf van haar hebt gemaakt!"

„Oh, bedoel je dát! Zeg dat dan!"

Shane ging er niet verder op in. Hij knipte de zaklamp weer aan bij de moord op Lincoln. „Hier, misschien is dat wat minder hoog gegrepen voor jou. Dat kun je tenminste controleren met de plaatjes.... Als je die tenminste in je geheugen hebt", voegde hij er giftig aan toe.

„Lincoln is aardig," gaf Brennan toe, „maar of ik nou zonder op het bordje gekeken te hebben kan zeggen: kijk! daar heb je Booth ook...... néé, dat niet!"

„Oh dat dus niet!" herhaalde Shane sarcastisch, „ik......" Hij zweeg want Brennan had hem met een plotseling gebaar bij de arm gegrepen. Op hetzelfde ogenblik had hij ook de zaklamp uitgeknipt. Hij draaide zijn hoofd om en probeerde of hij in het donker Brennan's gezicht kon onderscheiden. Brennan stond doodstil. Minutenlang bewogen beide mannen zich niet. Zonder zijn klemmende greep om Shane's arm te ontspannen, bracht Brennan zijn mond bij Shane's oor: „Stil! Kom mee!" Geruisloos deed hij een paar stappen achteruit. Shane volgde hem. Gebukt liep Brennan een stuk terug langs de rand van het gangpad. Toen stond hij stil, stapte over de lage afscheiding en liet zich voorzichtig tussen de beelden op zijn knieën zakken. Shane knielde naast hem neer. Ze bevonden zich achter in de rechthoekige zaal met hun rug naar een van de smalle zijden, het gezicht gekeerd naar de wand waarin zich de ramen bevonden. Hun ogen waren door het lange verblijf in het museum nu gewend aan het duister en zij konden de drie ramen zich duidelijk als grote, lichte vlakken scherp zien aftekenen tegen de donkere wand aan het andere einde van de zaal. De zwarte contouren van de wassen beelden stonden roerloos tegen de lichtere achtergrond der raamvlakken. Brennan boog zich opnieuw over naar Shane. Bijna onhoorbaar fluisterde hij hem in het oor: „Middelste raam, tweede beeld van links". Shane verschoof voorzichtig enkele centimeters om tussen de andere beelden door een beter uitzicht te krijgen. Toen zaten beiden doodstil en keken scherp toe.

Minuten gingen voorbij. Bewegingloos stonden de zwarte schimmen der beelden. Geen ander geluid was hoorbaar dan de wind die onophoudelijk om het huis huilde, een laag jammeren dat soms aanzwol tot een hoog gegier. Het begon Shane te vervelen. Hij begreep bovendien nog steeds niet wat Brennan nu met dat tweede beeld van links voor had. Zijn aandacht verslapte en hij liet zijn ogen over de contouren van de andere beelden dwalen. Ze zouden hier niet te lang moeten blijven zitten, als ze ook nog naar de kelder wilden. Vóór het licht werd zouden ze weer met de auto op de grote weg moeten zijn. Misschien hadden ze beter eerst naar beneden kunnen gaan. De kans iets te ontdekken was daar waarschijnlijk groter dan hier. In het donker fronste Shane zijn voorhoofd. Hij zou voor dehier-en-gunder nou eindelijk wel eens willen weten wat hij telkens over het hoofd zag, of liever: welke beelden zijn netvlies troffen en in zijn hersens niet verder kwamen dan het gezichtscentrum, terwijl er toch ergens in een paar hersencellen enkele herinneringen bewaard werden die contact zouden moeten maken met zijn gezichtsindrukken. Shane kreeg sterk de indruk dat er ergens in zijn hersens sprake moest zijn van een kleine kortsluiting. Als hij die maar kon opheffen, dan zouden ze een paar flinke stappen verder zijn, daar was hij van overtuigd.

Alle spieren in zijn lichaam stonden plotseling gespannen door een nauwelijks merkbare beweging van Brennan. Zóver waren zijn gedachten afgedwaald dat hij even moeite had zich te concentreren. Hij zocht naar het middenraam, tweede beeld van links.

(Wordt vervolgd)

Verlangen naar democratisch bestuur in CHINA en RUSLAND

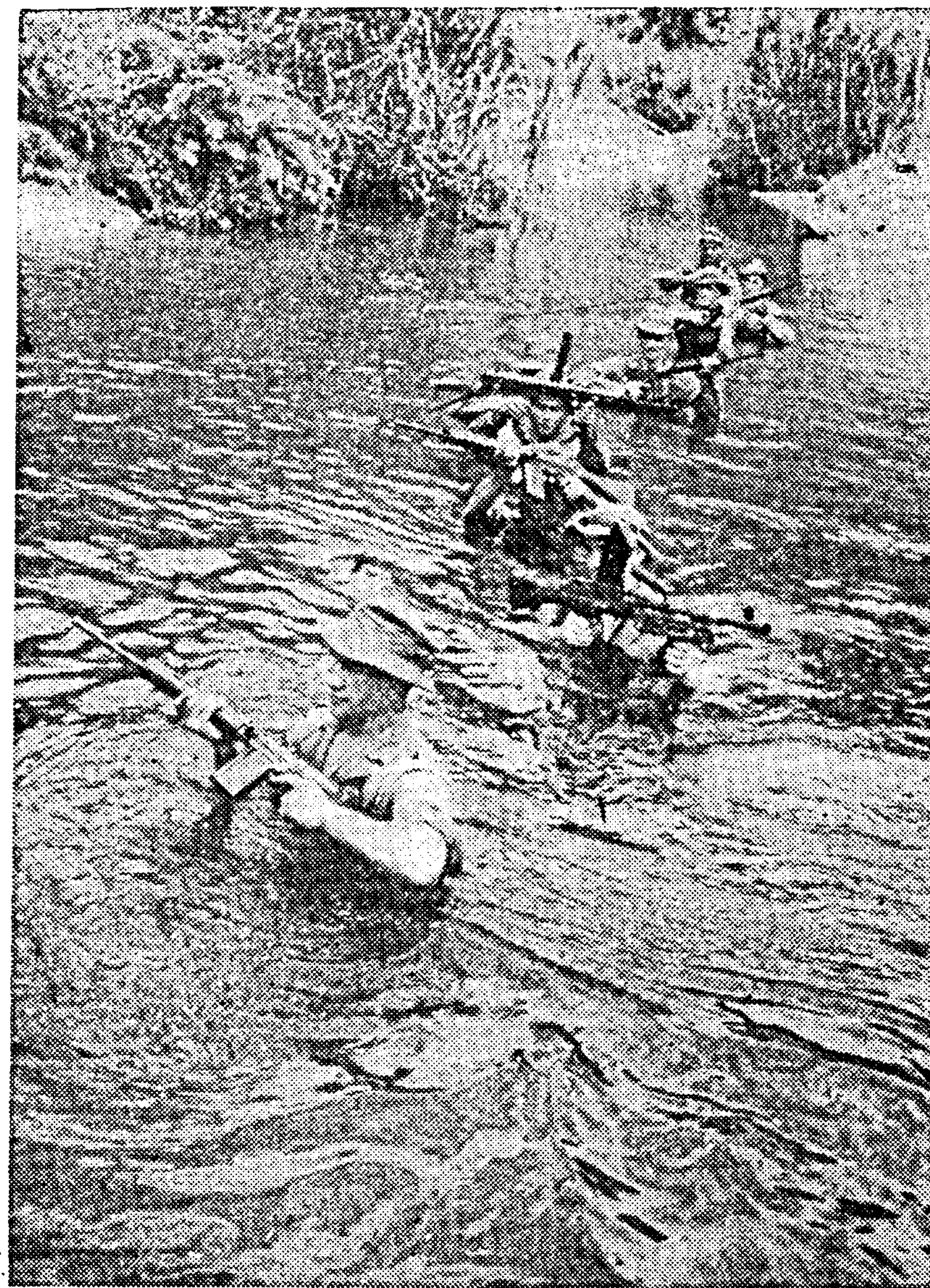
Washington. — Een functionaris van het Amerikaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken, Andrew Berding, heeft in een toespraak gezegd, dat in de Sovjet-Unie en communistisch China een beweging bestaat naar de vorming van „een regering, waarmede wij zouden kunnen samenwerken om een werkelijke vrede te vestigen".

Volgens Berding zijn er veranderingen gaande in de Sovjet-Unie en China. De communistische leiders moeten thans hun volk politiek opvoeden. Deze opvoeding zou uiteraard weetgierigheid wekken en vragen opwerpen. Hoe meer vragen gesteld worden en hoe meer antwoorden erop gezocht worden, des te onafwendbaarder zal de stroming zijn naar een Russische regering, waarmee wij kunnen samenwerken voor een werkelijke vrede. Niemand verwacht, dat dit morgen, de volgende week, of volgend jaar zal gebeuren, maar de stroming is er, aldus Berding, die eraan toevoegde, dat het Amerikaanse volk geen haat koestert tegen het Russische volk, maar veeleer de betrekkingen met dat volk zoveel mogelijk wil versterken.

Ontvangt Egypte een lening van de Wereldbank?

Cairo. — Het Egyptische blad Al Ahram meldde dezer dagen, dat de Wereldbank zich bereid heeft verklaard Egypte een belangrijke lening te verstrekken voor ontwikkeling van het Suezkanaal. Het aanbod zou zijn gedaan door de direkteur van de bank, Eugene Black, en de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Hammarskjoeld.

Generaal Wheeler, die namens de Verenigde Naties de werkzaamheden van vrijmaking van het Suezkanaal heeft geleid en die op het ogenblik in Cairo besprekingen voert, zou volgens dit blad ook over het aanbod van de wereldbank overleg plegen doch Wheeler zei, dat hij „alleen naar Cairo is gekomen.



...hoewel Malakka een onafhankelijke staat is geworden binnen het Gemene Best, helpen de troepen van het Gemene Best de jonge staat bij het zuiveren der oerwouden van communistische terroristen. Dat deze opgave voor de buitenlandse soldaten geen sinecure is bewijst deze foto, waar Nieuw Zeelanders van het 22ste luchtmacht eskader een moeras doorwaden op zoek naar scherpschutters.

ZIEKENVERPLEGING THUIS

(Van een medische medewerker)

Zeer onlangs hebben wij een boekje besproken: „Zo blijft U gezond". Ditmaal een ander boekje, nu echter over het ziekzijn en wel over de verzorging van de zieke thuis.

Het is niet de eerste maal dat over dit onderwerp een brochure of boek verschijnt. Er is blijkbaar behoefte aan vakkundige voorlichting op dit gebied.

Het onderhavige boekje 1) is op nuchtere toon en met kennis van zaken geschreven. Een aantal technische kneepjes van de verpleging worden op heldere wijze uiteengezet, het bevat een groot aantal raadgevingen die voor een deel misschien voor de hand liggend blijken, maar die de niet geschoolde verzorgster respectievelijk „verpleegster" niet altijd zal weten.

Het verplegen is een vak waar men aanleg voor kan hebben maar dat als elk ander vak geleerd moet worden. Vooral de ernstige zieke herkent al gauw aan degene die hem helpt de al of niet geoefende hand. Tekort aan oefening kan, althans ten dele, vervangen worden door de liefde die aan de verzorging van de zieke ten grondslag moet liggen. Omgekeerd kan de liefde echter niet vervangen worden door meer ervaring en/of betere techniek van de verpleging alleen. Het verplegen van zieken stelt bijzondere eisen aan karakter en persoonlijkheid van de verpleegster respectievelijk verzorgster: liefde en belangstelling zonder weekhartigheid, rustig en zeker optreden, opgeruimdheid enz.

Aan dit facet van de verzorging van de zieke wordt naar onze smaak in dit overigens zeer nuttige boekje te weinig aandacht besteed. Verplegen, of dit nu thuis of in een goed geoutilleerd ziekenhuis gebeurt, is nog steeds een werk van liefde. Tussen haakjes: dit betekent allerminst dat een verpleegster niet behoorlijk gesalarieerd zou moeten worden. Dit mooie beroep stelt hoge eisen aan lichaam en geest, zodat een behoorlijke honorering op zijn plaats is. Men vraagt zich wel eens af of het huidige tekort aan verplegend personeel alleen gevolg is van de vroeger te lage salariëring. Er is gelukkig veel verbeterd,

Verpleging van zieken stelt bijzondere eisen aan het karakter: liefde zonder weekhartigheid, opgeruimdheid en een rustig en zeker optreden

al zijn er nog wensen. Of zou het moderne meisje op een gemakkelijker wijze liever meer willen verdienen?

Bij de keuze van een beroep moet de jonge mens zich echter niet alleen laten leiden door de vraag: hoe kan ik zo gemakkelijk mogelijk het meest verdienen. De bevrediging in het werk, de omgang met mensen en, wat vooral tot een Christenmens moet spreken, de verzorging van zieke mensen, zijn toch stuk voor stuk belangrijke factoren die moeten gelden bij de keuze van een beroep.

Bovendien zal de verpleegstersopleiding voor het meisje dat later trouwt allerminst verloren zijn. Een goede verpleegster moet immers handen, hart en hersens gebruiken.

Op een enkel punt van het boekje van zuster Huygen hebben wij kritiek. Het gebruik van het onwelriekende lysol als ontsmettingsmiddel is echt een beetje uit de tijd en bovendien is het in een gezin met kinderen gevaarlijk spul. Oudere lezers zullen zich wellicht krantenberichtjes herinneren als: kind heeft in onbewaakt ogenblik de lysolfles uit het keukenkastje genomen en aan de mond gezet. .... Neen, lysol hoort in de moderne huishouding of ziekenverpleging niet meer thuis.

Er zijn tegenwoordig meer onschuldiger en vaak reukloze desinfecteermiddelen in de handel.

In het laatste hoofdstuk geeft de schrijfster enkele nuttige wenken op het gebied van de eerste hulpverlening. Tegen één daarvan moeten wij bezwaar maken. Het is onjuist om op eigen houtje zalf of andere vettigheid op brandwonden te doen, zeker niet in afwachting van de dokter. Die kan dan door de vette massa heen het aspect van de brandwond niet goed beoordelen. Bovendien wordt de kans op infectie, het gevaar bij brandwonden, veel groter. Het bij uitstek geschikte blusmiddel dat tevens zeer goed helpt om de pijn te stillen, is heel gewoon water.

Deze enkele puntjes van detailkritiek willen de gebruikswaarde van het boekje als geheel niet aantasten. Integendeel, het geeft beknopt en overzichtelijk een leidraad voor de verzorging van een zieke thuis.

1) Zuster H. Huygen: Ziekenverpleging thuis

Vraag naar binnenlandse ruwe olie in V.S. zal dalen in de maand oktober

Washington. — Het Amerikaanse departement van Binnenlandse Zaken heeft voorspeld, dat de vraag naar binnenlandse ruwe olie in oktober als gevolg van seizoensomstandigheden zal dalen tot 6,7 miljoen barrels per dag. Dit is 100.000 barrels per dag minder dan de geraamde vraag in de maand september.

Indien deze voorspelling uitkomt, zal de vraag naar binnenlandse ruwe olie in oktober lager zijn dan sedert 1955 het geval is geweest. Volgens een functionaris van het departement van Binnenlandse Zaken zou een nog kleinere vraag verwacht moeten worden, indien er geen tekenen waren, die er op wijzen, dat het regeringsplan tot vrijwillige beperking van de invoer effekt begint te sorteren.

Het departement verwacht, dat de invoer van ruwe olie, die in augustus 1.232.000 barrels per dag bedroeg, in september zal dalen tot 1.165.000 barrels en in oktober tot 1.085.000 barrels per dag. Het doel van de vrijwillige invoerbeperking is de invoer te doen dalen tot gemiddeld 1.031.000 barrels per dag in het jaar, dat op 1 juli jl, is begonnen.

Een jaar geleden was de daling van de vraag naar binnenlandse ruwe olie van september op oktober groter dan voor dit jaar is voorspeld. In september 1956 bedroeg de vraag 7.115.000 barrels per dag en in oktober 6.729.000 barrels per dag.

New York. — Het door de Federal Reserve Board berekende indexcijfer voor de Amerikaanse industriële produktie bedroeg voor augustus op basis van het gemiddelde voor 1935/39 met seizoenaanpassing 144 tegen eveneens 144 (herzien) voor de voorafgaande maand en 143 voor de overeenkomstige maand voor het vorige jaar. Zonder seizoensaanpassing was het indexcijfer, in dezelfde volgorde 144, 135 en 142.

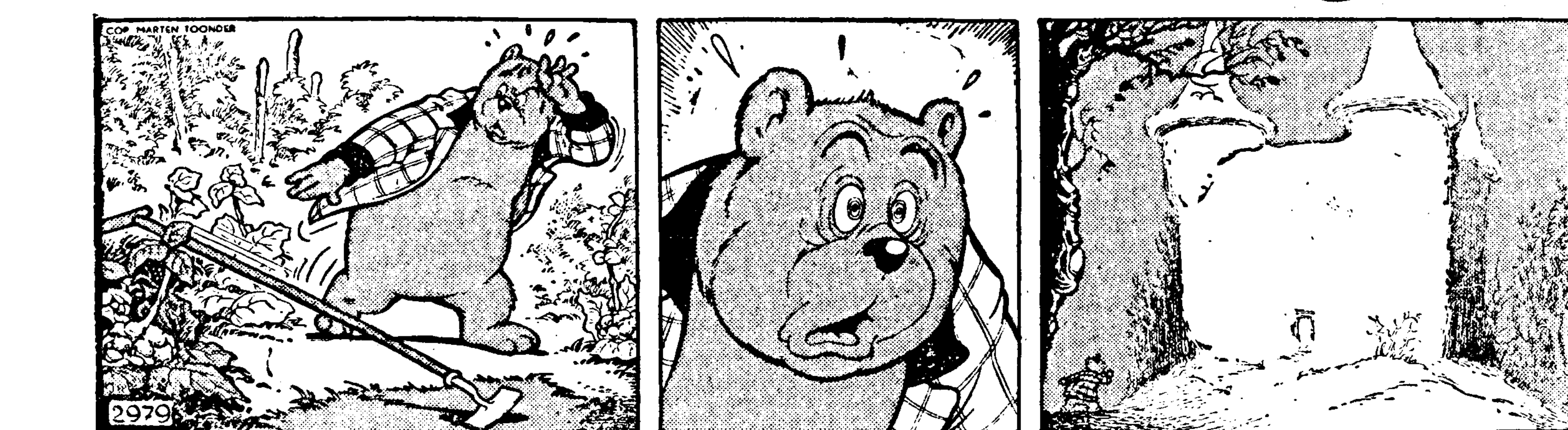
Eric de Noorman: HET RAADSEL VAN TUAIM MOR



11—36 Voorafgegaan door een strijdwagen trekt de troep krijgers met de gevangen Noren over de golvende heuvels van Erin verder en verder het binnenland in. Een tweede tweede strijdkarretje sluit de rij, keer op keer vraagt Eric zich af naar welk duistere bestemming zij gevoerd worden. Zij zijn nu al verscheidene uren onderweg en het ziet er niet naar uit dat het eind van de reis nabij is. Wat er van zijn hond geworden is weet hij niet. Waarschijnlijk zwerft het trouwe dier rond de kolonne heen wachtend en hopend op een gelegenheid om haar meester te hulp te komen. Veel zorg maakt Eric er zich niet over. De Wolfshond kan op zichzelf passen en is slim genoeg om uit de buurt der speren der krijgers te blijven. Gaandeweg komen zij in bergachtig terrein en het valt de Noorman op dat de krijgers zich hier weinig op hun gemak voelen. „Die honden van de Ulaid zijn tot alles in staat", hoort Eric de aanvoerder die vlak voor hem in de strijdwagen rijdt, grommen. Klaarblijkelijk loopt de weg hier dicht langs de grens van vijandig gebied aan. Hij houdt voortdurend de berghelling scherp in het oog. „Vergeten wij niet die brutale overal op ons gebied te vermelden", antwoordt de wagenmenner" en de dood van de vreemdeling, zodra wij aankomen," knikt de hoofdman. Ogenblikkelijk spitst Eric de oren maar zijn hoop iets over het doel van de reis op te vangen vervliegt als de aanvoerder peinzend vervolgt: „Zijn laatste woorden waren vreemd. Het is Tuaim Mor, heb genade...... In zijn stervensnood moet hij ons voor krijgers van de Uliad aangezien hebben maar meer begrijp ik er ook niet van.„ Half in gedachten heeft Eric dit gesprek gevolgd terwijl hij zich intussen afvraagt of het niet mogelijk is zich van het karretje meester te maken, zijn handen zijn gebonden, maar anders

...... Eensklaps spert de Noorman de ogen wijd open, de wagenmenner maakt een vreemd gebaar, maar geen geluid komt over zijn lippen en Eric realiseert zich pas wat er gebeurt als de twee mannen in de strijdwagen reeds dodelijk getroffen door peilen ineen zakken.

Heer Bommel en het Mengeldier



2979. Heer Bommel wiedde enige tijd vol ijver de bloemkolen uit zijn chrysanten bed.

Maar aangezien er meer bloemkolen waren dan hij gedacht had en daar hij overigens ook niet aan zulke zware arbeid gewend was had hij er al gauw genoeg van.

„Volgende keer verder", prevelde hij, zich het voorhoofd afwissend. „Het werk heeft mijn bloed wat sneller doen stromen en er is menige gedachte bij mij opgekomen die ik in mijn boek verwerken kan. Ach, het is toch mooi om een Bommel te zijn. Wat al herinneringen waar men als eenzaam heer op teren kan. Het leven is een bonte mengeling, als iemand begrijpt wat ik bedoel..."

Met deze woorden wierp hij de schoffel weg en wendde zich om, om weer naar binnen te gaan. Doch toen zakte zijn mond open en met uittredende oogballen staarde hij naar slot Bommelstein terwijl hem een vreemde kreet ontsnapte. Geen wonder.

Het fraaie gebouw was geheel veranderd. In plaats van de gastvrije poort en de hoge vensters was er slechts een achterdeurtje zichtbaar, dat midden in de dreigende, grauwe muur zat. Voor de oplettende lezertjes zal het duidelijk zijn, dat Bommelstein het uiterlijk van Terpen Tijn's schilderij had aangenomen. Dit ontging tenminste ook heer Ollie niet.

Hij begreep, dat hij het slachtoffer van een afschuwelijke betovering geworden was — en terwijl hij met knikkende knieën naar het bouwwerk wankelde werd hij bestormd door boze voorgevoelens.

„Ikkik...... ar-arme heer!" stamelde hij. „Wa-wat is er nu toch gebeurd? Als de gevel er zó uitziet, hoe zal het dan van binnen zijn? Ach, wat is het toch vreselijk om een Bom-Bommel te zijn!"

De Venezolaanse invoer in 1956

Caracas. — De totale waarde der Venezolaanse invoer heeft in 1956 Bs. 3.438 miljoen bedragen tegen Bs. 2.958 miljoen in 1955. De beide belangrijkste sectoren, die tezamen 46% van het importpakket uitmaken, vertoonden een relatief grote toename, nl. machinerieën van Bs. 734 miljoen tot Bs. 957 miljoen en constructiemateriaal van Bs. 391 miljoen tot Bs. 626 miljoen. De groep grondstoffen en materialen voor de mijnbouw en de landbouw is in mindere mate gestegen, nl. van Bs. 553 miljoen tot Bs. 611 miljoen.

Daarentegen vond een daling plaats bij essentiële levensmiddelen van Bs. 261 miljoen naar Bs 254 miljoen, bij algemene luxegoederen van Bs. 68 miljoen tot Bs 65 miljoen en bij bijzondere luxe-artikelen van Bs. 11 miljoen tot Bs. 4 miljoen.

De landen van herkomst hebben bij de invoer hun positie ongeveer gehandhaafd:

Landen van herkomst	Percentage invoer 1955	Percentage invoer 1956
Ver. Staten	58.9	59.1
Duitsland	9.0	8.6
Engeland	7.9	7,9
Frankrijk	3,7	3,4
Italië	2,8	3.4
Canada	4,0	3,3
Nederland	2,4	2.8
België	1,8	2.6
Japan	2,0	1,6

Hieruit blijkt, dat Nederland zijn positie enigszins heeft kunnen verbeteren.

. — In een oproep tot de Verenigde Naties hebben 101 Westduitse professoren zich uitgesproken tegen de bewapeningswedloop, zowel wat klassieke als atoomwapens betreft, en voor beëindiging van de proeven met kernwapens.

Klassi... ...iek op ...

Klavi...en van Mozart

Er is goed nieuws van de Mozart-ma..., die nog altijd ruim bevoorraad wordt, ook al is het Mozart-jaar al voorbij. Er valt melding te maken van drie nieuwe publicaties op het gebied van het klavieroeuvre, waarvan de belangrijkste naar mijn smaak is de grote LP. bevattende de klavierconcerten resp. in C gr. t. (K.V. 467) en Bes gr. t. (K.V. 595), gespeeld door Robert Casadesus met de New-Yorkse Philharmonie Symphony resp. onder Charles Munch en John Barbirollo. (Philips A 01291 L). Het is niet mogelijk tussen Mozarts pianoconcerten kwalitatieve onderscheidingen te maken, maar het concert K.V. 595 neemt voor mijn gevoel toch een heel bijzondere plaats in, niet alleen omdat het 't laatste is, maar bovenal omdat het zich in karakter zo sterk onderscheidt van alle andere. Symphonisch van factuur is het, gelijk zovele van de latere klavierconcerten, maar het heeft daarbij een in zichzelf gekeerde poëtische toon, die menigmaal is vervuld van een onuitsprekelijke melancholie, die zich met een wonderlijke liefelijkheid openbaart. Daarin ligt het bijzondere van dit concert. Het is nergens bitter en heftig, zoals andere concerten, die Mozart uit een soortgelijke gemoedsgesteldheid geschreven heeft. Het heeft een peinzende weemoedigheid, die getuigt van een peilloos diep levensgevoel, waarin smart en vreugde in de nauwste verbondenheid bestaan. Daarom is het in zijn werking zo mild vertroostend.

En hoor nu, hoe Casadesus dit stuk speelt! Het gemakkelijkst zal men dit begrijpen door het te vergelijken met zijn voordracht van het concert K.V. 467, dat geschreven is in het meest positieve C-dur en met een kracht en brille, die zelfs bij Mozart opmerkelijk zijn. Toch volgt het direct op het nerveuze en duistere d-moll concert K.V. 466. Het is daar de moedwillige reactie op, het zich verheffen van de geest boven de donkere persoonlijke tragiek uit. In dat concert is Casadesus briljant en krachtig, fors in de attaques, klaterend in de passages, met fors toucher gespeeld. Maar voor K.V. 595 heeft hij een heel ander palet in zijn vingers. Daar is alles ingehouden, daar is nooit sprake van de brille om de brille, hij speelt het stuk in zekere zin met teruggetrokken vingers en zijn toongeving kent de allerfijnste nuances. Dat is het onvergelijkelijke van een Casadesus. Voor de allermeeste pianisten is het al mooi als zij een bepaalde manier van Mozartspelen hebben, die vrijwel steneotyp wordt toegepast. Casadesus kan ieder concert in zijn eigen aard spelen, terwijl hij toch niets anders doet dan musiceren op de strikte muzikale gegevens van het werk.

De opname is jammer genoeg minder evenwichtig in K.V. 595 dan in 467. Barbirolli dirigeert in 595 met een waarschijnlijk te groot bezet orkest, waardoor de tutti er onevenredig luid uitkomen, terwijl de strijkers niet bijzonder fraai van toon zijn. K.V. 467 onder leiding van Munch klinkt veel beter uitgebalanceerd en beter van toon. Men neemt de onvolmaaktheid dan maar als de enige in een wonderschone opname.

Klaviersonaten

Er zijn voorts niet minder dan twee platen, geheel of grotendeels gewijd aan Mozarts klaviersonaten. Columbia C X1428 is een deel uit de complete serie van de pianowerken, die Walter Gieseking gemaakt heeft. Deze plaat bevat de sonate in C dur K.V. 330, een van de serie Parijse sonaten uit 1778 en een meesterwerk van evenwichtigheid bij een overstelpende stroom van ideeën, alsmede de sonate, in C gr. t. K.V. 309, die hij op zijn reis naar Parijs in 1777 te Mannheim geschreven heeft voor de familie van kapelmeester Cannabich. Het middendeel is het enige



W. A. MOZART

karakterstuk van Mozart: een sierlijk en teder portret van Cannabichs dertienjarige dochter. Voorts bevat de plaat nog kleiner werk: de Variaties in F gr. t. K.V. 352, treffend in het karakter gehouden van het thema uit Grétry's opera „Les mariages samnites", dat er als basis voor dient, alsmede het voor een verjaardag van Nannerl Mozart geschreven Capriccio (eigenlijk Preambulum) in C. gr. t. K.V 395 en het Rondo in D. gr. t. K.V. 485. Beide laatst genoemde stukken zijn hoogst merkwaardig, omdat ze steunen op de klavierstijl van Carl Philipp Emanuel Bach, terwijl het Rondo zijn thema ontleent aan een Kwintet van Johann Christian. Het Capriccio is een zeldzaam voorbeeld van een vrije improvisatie, een fantasie in de galante stijl, die nog niet was beïnvloed door de bestudering van Johann Sebastian Bach. De opname met Giesekings meesterlijke spel is van een buitengewoon goede kwaliteit.

Ook Julius Katchen heeft Mozart-sonaten gespeeld voor Decca LXT 5323 en wel een van de late, losse sonaten, voor een leerling geschreven en als „Sonate facile" door de wereld gekomen (C dur K.V. 545), en eveneens twee der Parijse sonaten, t.w. A dur K.V. 331, en Bes dur K.V. 333. Ook de laatste behoort tot de kapitale stukken van de meester, een werk dat in het beperkt bestek eigenlijk monumentaal is. K.V. 331 is de geliefde sonate met de variaties als eerste deel en het Rondo „alla turca" tot slot. Met al deze eenvoud weet de virtuoos Katchen nog niet altijd goed raad. Hij komt vaak niet boven de noten uit. In K.V. 333 nog het best, maar hij bezit nog niet dat spirituele en genuanceerde toucher en moet soms het gemis aan spanning compenseren door harde accenten, die buiten stijl en toon vallen.

José Iturbi

Beethoven horen van José Iturbi is een op de grammofoonplaat niet al te vaak voorkomend genoegen. Men kan het smaken op Columbia (45-t ESBF 162), waarvoor de bejaarde Spaanse meester, die in de V.S. niet afkerig is gebleven van de amusementsmuziek, de Mondscheinsonate heeft gespeeld met zijn typische „harde" toucher en zijn droge stijl, waarin de emotionaliteit niet in de toonvorming maar hier en daar in een romantische rubato moet doorbreken. De vitale, naar het hoofse neigende allure, die Iturbi's spel onmiskenbaar heeft, hoort men nog veel beter op Columbia 45-t SEB 3510 in Chopins Octavenpolonaise, knoestig soms maar met een hooghartige chic gespeeld. Aan de keerzijde speelt Iturbi Debussy's „Clair de lune" uit de „Suite Bergamasque" en natuurlijk in het geheel niet verdroomd maar zeer aards van klank, krachtig en sterk van lijn.

Een ontdekking aan het pianistenfirmament levert Columbia op FCX 617: de jonge Hongaarse virtuoos Geörgy Cziffra, die vier van Liszts Hongaarse Rhapsodieën gespeeld heeft (de overbekende No. 2 en voorts 6, 12 en 15). De opname heeft prompt een „Prix du disque" verworven, en terecht. Cziffra, die de rhapsodieën in de oorspronkelijke toonaarden speelt, is een verblindende virtuoos met een spijkerhard en toch zeer genuanceerd toucher, maar hij is tevens een hoogst muzikale man. Kortom: op deze plaat wordt muziek gemaakt, dat de stukken eraf vliegen. Wie daar niet voor bezwijkt moet wel een zuurpruim zijn.

Nog één zeer charmant muzikaal geval: Cor de Groot op Philips N 00761 R met „Pièces espagnoles" van de Falla, de Malaguena op. 165 No. 3 van Albeniz en een hele reeks stukken van Federico Mompou, de laatste poëtisch en zeer gevoelig van impressionistisch coloriet. Cor de Groot speelt zulke plezierige muziekjes altijd uiterst smaakvol en geestig. Ook hierbij kan men alleen maar glimlachen van genoegen.

Hongaarse vluchtelingen moeten uit Sto. Domingo naar Oostenrijk terug

Wenen. — „Bild Telegraf", een der Weense dagbladen, bericht, dat de Dominikaanse Republiek aan de Oostenrijkse regering heeft doen weten, dat 200 van de Hongaarse vluchtelingen, die na de revolutie naar deze republiek waren geëmigreerd, thans naar Oostenrijk terug moeten, vanwege de onwennigheid aan het klimaat.

Het is niet bekend of de officiële mededeling verklaart, dat de refugees niet in goede lichamelijke conditie verkeerden bij hun intocht in de Dominikaanse Republick, of dat het klimaat hen niet ligt.

Peking. — In Peking is vernomen, dat er in het afgelopen jaar bij een campagne tegen de topzware bureaucratie in communistisch China meer dan een kwart miljoen werknemers in de administratieve sector naar fabrieken, mijnen en collectieve boerderijen gezonden zijn om daar te werken.

De Aziatische griep onder de Ned. militairen in Duitsland

's-Gravenhage. — Naar van de zijde van de legervoorlichtingsdienst wordt vernomen bedroeg het aantal gevallen van Aziatische griep onder de Nederlandse militairen in Sennelager (Duitsland) volgens een onlangs ontvangen opgave 360 tegen 411 twee weken geleden. Hieruit zou men dus mogen concluderen dat deze griep, die een mild karakter droeg aan het afnemen is. De oefeningen van de vier Nederlandse bataljons zijn weer begonnen.

Chinese leraren terechtgesteld

Peking. — De Chinese pers meldde dat drie leiders der wanordelijkheden in Hanjang, in juni jl., waarbij studenten waren betrokken, terecht zijn gesteld.

Meer dan duizend scholieren hadden vernielingen aangericht in kantoren van de communistische partij en de plaatselijke partijleider mishandeld. Contrarevolutionairen hadden hen tot het oproer aangezet.

Het doodvonnis van de drie leiders werd voor een verzamelde menigte van 10.000 mensen voorgelezen en op de plaats voltrokken. Het waren de onderdirecteur van de plaatselijke school, een leraar en een functionaris van de communistische liga. Vier orienteerde democratische anderen kregen gevangenisstraffen van vijf tot 15 jaar. De scholieren hadden het aftreden van Mao Tse Toeng en de terugkeer van de Kwomintang geëist.

Programma bezoek Gouv. Van Tilburg aan Aruba

Oranjestad. — Het programma van het bezoek van Zijne Excellentie de gouverneur van Suriname en mevrouw Van Tilburg aan Aruba op 23, 24 en 25 september 1957 luid als volgt:

Maandag 23 september 15.00 uur aankomst op Aruba aan boord van Hr. Ms. van Speijk.

Ter begroeting zijn aanwezig: het Bestuurscollege; de wnd. Commandant der Mariniers; de Commissaris van Politie; de Havenmeester, de heer E. R. Finck als vertegenwoordiger van de Surinamers in de Staten, voorzitter, ondervoorzitter en Secretaris van de Vereniging Suriname.

Inspectie van de erewacht. Hierna begeeft het gezelschap zich via de L. G. Smith Boulevard, Laclé-boulevard, Wilhelminastraat en Nassaustraat, langs het San Pedro Hospitaal, de la Sallestraat en de Boerhaavestraat naar Hotel Basiruti, waar gelogeerd wordt.

18.30 uur Rijsttafel in Club Caribe, aangeboden door het Bestuurscollege.
21.00 uur Ontvangst door de Vereniging Suriname in haar clubgebouw aan de weg Seroe Pretoe te Sint Nicolaas.

Het programma luidt als volgt:
1. Ontvangst door het voltallig Bestuur aan de ingang van het Clubgebouw, 2. Welkomstlied, gezongen door kinderen; 3. Toespraak door de Voorzitter van de Vereniging; 4. Declamatie door verschillende kinderen; 5. Zang door het kwartet "Melodie"; 6. Declamatie "Suriname toen en nu"; 7. Gedicht "Hulde"; 8. Ongedwongen kennismaking met de leden van de Vereniging Suriname.

Dinsdag 24 september
9.00 uur Bezoek aan het Bestuurscollege (beide Gouverneurs).
9.30 uur Rondrit over het eiland, waarbij de navolgende projecten zullen worden bezocht: 1. de in aanbouw zijnde waterdistillatie-inrichting te Balashi; 2. de hydroponics farm te Paradijs; 3. de plaats van het nieuw te bouwen toeristenhotel; 4. de plaats te Malmoc waar de nieuwe jachthaven is geprojecteerd.

Daarna begeeft het gezelschap zich weer naar het Hotel Basiruti.
9.30 uur 1. Mevrouw Van Tilburg en Mevrouw Speekenbrink gebruiken met Mevrouw Porfirio Croes de koffie ten huize van Mevrouw Kwartsz;
2. Kort bezoek aan een volkswoning te Dakota en een woning van de Home Building Foundation (een Lago-instelling) te Simeon Antonio, waar het gezelschap wordt ontvangen door de sociale werkster Mevrouw Louisa Oduber;
3. Kort bezoek aan Huize Imeldahof van de Stichting Bethanië te Noord.

Hierna begeeft het gezelschap zich weer naar het Hotel Basiruti.
12.00 uur Vertrek van Hotel Basiruti naar de Lago Oil & Transport Company, Ltd., waar door de Directie der maatschappij te 12.30 uur een lunch wordt aangeboden.

Na de lunch wordt teruggereden naar Hotel Basiruti via Boca Prins, Mira la Mar, Santa Cruz en Paradera.
21.00 uur tot 23.00 uur Ontvangst aan boord van Hr. Ms. van Speijk, aangeboden door de Gouverneur van de Nederlandse Antillen en Mevrouw Speekenbrink.

Woensdag 25 september
8.00 uur Vertrek per K.L.M. van het Prinses Beatrix vliegveld.
Uitgeleide wordt gedaan door: het Bestuurscollege, de Commandant der Mariniers, de Commissaris van Politie, de Luchthavenmeester, de heer E. R. Finck als vertegenwoordiger van de Surinamers in de Staten, voorzitter, ondervoorzitter en secretaris van de Vereniging Suriname.

Geslaagd

Oranjestad. — Uit Nederland werd bericht ontvangen van het slagen voor het examen hoofdakte door de heer Istaban Solognier. De heer Solognier volgde de opleiding aan de Noord-Brabantse kweekschool voor onderwijzers van de Fréres van La Salle te Baarle Nassau. Zijn vooropleiding genoot hij aan de Muloschool van het St. Dominicuscollege in Oranjestad.

In oktober keert de heer Solognier, na een verblijf van zes jaren in Nederland, op Aruba terug. Onze gelukwensen voor hem en voor zijn vader.

Filmliga-nieuws

Oranjestad. — De Filmliga brengt donderdag 26 september in het Rialto theater waarin Hollands Nieuws, La Haute Vallee en Les Saluds vont en enfer. (Schurken gaan naar de Hel). De hoofdfilm is een frans produkt met nederlandse onderschriften. De regie wordt gevoerd door Robert Hossein.

Het verhaal speelt rond twee ontvluchte gevangenen. Na een lange zwerftocht komen ze in een onherbergzame streek van Frankrijk in een eenzame woning waar een schilder en zijn (charmant) model wonen. Het is een film voor mensen met sterke zenuwen.

JEUGDCONCERT

Oranjestad. — Gistermorgen hebben de leerlingen van de achtste, negende en tiende klassen van de Oranjestedelijke scholen genoten van het jeugdconcert dat hen werd geboden in het De Veer theater door Colette Frantz. De heer E. Westrate hield een inleiding.

Met zeer grote aandacht volgden de leerlingen het concert en dat het aan hen besteed was, bleek uit de volstrekte rust en stilte in het geheel gevulde theater.

Vóór een recensie van het optreden van de kunstenares gisteravond in de gehoorzaal van de oude protestantse kerk verwijzen wij naar een verslag elders op deze pagina. Wij hebben de heer Stenzen, leraar van de Arubaanse muziekschool, bereid gevonden voortaan de muziekrecensies voor ons blad te schrijven.

Uit politierapporten

Oranjestad. — Bij de recherche werd aangifte gedaan over wangedrag van een jeugdige Paradera-bewoner. Een twintigjarige man had geslagen met een fles. Zijn slachtoffer liep een paar opgezwollen lippen op en verloor twee tanden. De dader vertelde aan de politie dat hij onder invloed was van alcoholhoudende drank en het gebeurde (te laat) zeer betreurt. PV werd opgemaakt.

— Onvoorzichtigheid was oorzaak van een autobotsing ter hoogte van het vliegveld. Een te hard rijdende wagen raakte een langs de weg staande. De schade beloopt enkele honderden guldens.

— Van achter de Trompstraat werd weer een fiets gestolen. De recherche zoekt de dader.

Frans schip „Penze" na botsing gezonken

Brest. — Het Franse schip „Penze" is vanmorgen voor de kust van Kaap Finisterre gezonken na botsing met een ander vrachtschip. Alle opvarenden van het 15.438 ton metende schip zijn gered.

Nader wordt vernomen, dat de botsing heeft plaats gevonden tussen het 8822 ton metende vrachtschip „Ile de la Reunion" en het 5438 ton

Vioolrecital COLETTE FRANTZ

Geen verfijnd musiceren

Oranjestad. — Gisteravond bood het Cultureel Centrum Aruba de kunstminnenden een vioolrecital aan in de oude Protestantse kerk, verzorgd door Colette Frantz, viool en Nicolas Astrindis, piano.

Ofschoon ik mij zeer op deze avond verheugde, moet ik u eerlijk bekennen, dat het concert mij slechts weinig voldoening heeft geschonken. Zeker, Colette Frantz is een violiste, ze heeft een behoorlijk ontwikkelde techniek, forse streek met een grote toon, ruime podiumroutine, enz., maar daarmede toont zij zich nog geen violiste van klasse. Van verfijnd musiceren is m.i. namelijk geen moment sprake geweest, hetgeen voornamelijk te wijten is o.a. aan haar onjuiste intonatie, haar onverantwoorde tempi-wisselingen, alsmede door een enorm te veel aan accenten.

Geopend werd met de vrij bekende Chancone van Vitali, een prachtig en stijlvol werk van deze oude Italiaanse componist. Door bovengenoemde tekortkomingen ging echter veel van de schoonheid van het stuk verloren, terwijl men vizeel nog zeer geïrriteerd werd door onbeheerste bewegingen, iets wat de violiste later op de avond gelukkig meer beperkte.

Het hierna volgende „Praeludium und Allegro" van Pugnani-Kreisler (een door Frits Kreisler gecomponeerd stuk, doch om zakelijke redenen door Kreisler uitgegeven als zijnde een door hem bewerkt vioolwerkje van de in zijn tijd beroemde Italiaanse violist Gaetano Pugnani) bezat evenals de beroemde „Kreutzer" sonate opus 47 van Beethoven dezelfde storende eigenschappen.

Na de pauze vervolgden de uitvoerenden hun programma met de aan Garcia Lorca opgedragen vioolsonate van Francis Poulenc. Niet bepaald het beste werk van Poulenc, maar de interpretatie bleek in elk geval beter getroffen. Bij dit drie-delige werk, bestaande uit: Allegro con Fuoco, Intermezzo en Presto Tragico, was tenminste sprake van een behoorlijke nuancering en afwerking.

Na de hierop volgende Caprice (één van de 24 stuks voor vioolstudie geschreven) van Niccoló Paganini, stond als laatste programmapunt vermeld de „Nocturne en Tarantella" van Karol Szymanowski, een interessant werk met een virtuoos karakter, hetgeen bij het publiek zeer wel in de smaak viel.

Met het „Piéce en Forme de Habañera" van Ravel als toegift, werd deze door het publiek toch gewaardeerde avond besloten.

Ad. Stenzen

CURACAO



West-End, Cinelandia en Roxy. Zie advertenties elders in dit blad.

Caribe.
„La Silva de los Diamantes. om 18.30 om 20.00 „The boy on a Dolphin
Zondag 18.30 „Border City Rusters" en om 20.00 „Richaro III"

Moderne Muziek
Muziekavond ten huizen van heer en mevrouw Schiltkamp op zondag 22 sept. aanvang 20.15 uur.

CLUB J.P.F.
Dinsdag 24 sept. Vergadering wijkcommissie; aanvang 20.30 uur.
Woensdag 25 sept canasta drive o.l.v. hr. H. v.d. Loos; aanvang 20.15 uur.

Wachtdienst C.P.N.
Dit week-end is de heer H. Hesters" en om 20.00 „Richarda III" wacht op de Pletterij.

Begrafenisverloven:
Dit week-end is de hulpambtenaar M. A. de Jongh Kortijnweg 58 tel: 24454 belast met de afgifte van verloven tot begraven.

Waar halen wij benzine?
Dit week-end zijn de volgende gasoline stations geopend:
Jansen — Sta Rosa
Frederik — Salinja.
Cardoze — Hendrikplein
de Haseth — Sta. Maria
de Jong — Mundo Nobo
Maduro — Biesheuvel.

Botica's
Vanaf zondag 22 sept heeft Botica Popular de nacht dienst op Punda en Botica Del Pueblo op Otrabanda.

WIT-GELE KRUIS
Zuster Caprino tel. 23526
Zuster Veeris tel: 35747.
Kantoor: tel. 23773
Nachtzuster: Zr. Yankey tel. 11442

EMMASTAD

C. P. I. M.
WACHTDIENSTEN

Telegram Afdeling:
Van 7.00 — 18.30 tel. 2307
Van 18.30 — 7.00 J. Kokshoorn Tel: 2470—2307
b. g. g. tel: 2400

Personeel Afdeling:
J. D. Plantijn Punta Cardónweg 2 tel: 43351
B. g. g. nad inl. tel: 2400

Materialen Afdeling:
M.K.A. van Kichen tel: 35635

Geneeskundige Dienst
Dr. Beekman tel: 3740
b. g. g. 2409

Weekendwacht Suffisantdorp.
Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer B. A. Haddaway kunnen worden opgebeld onder no. 3133.
B. g. g. nadere inl. tel: 2400

C. S. M.

Bedrijf:
W. Punt. tel: 2580
(Zond.) F. L. Idenburg tel: 3876

Scheepsagentschap:
Van 7.30 18.00 tel: 2458—2551
Van 8.00 — 8.00 W. Punt tel. 2580
Van 8.00 — 8.00 F. L. Idenburg tel: 3876

Dok Afdeling.
Van 12.30 — 17.30 tel. 2276/2098
H. van Kooy G. Kreffer
Van 17.30 — 7.30 D. Dunk tel. 3901

Theater Asiento:
Zat: „Zolang er vrouwen zullen zijn"
Zond: "The lone Star".
Toegang uitsluitend voor leden en introducees

Surinaamse Rijstbouw door droogte benadeeld

Paramaribo. — De rijstbouw ondervindt groot nadeel van een felle droogte in dit seizoen. Door het aanhoudend gebrek aan regenval in Suriname staat de Paddi op de velden te verdorren. Ook andere landbouwgewassen hebben te lijden.

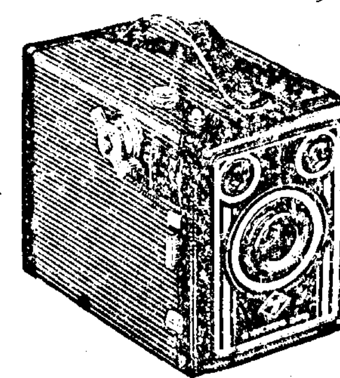
Het gevolg zal ongetwijfeld zijn, dat er geen rijst voor de export beschikbaar zal zijn, daar de oogst geheel voor de binnenlandse consumptie gereserveerd zal worden.

Zolang de binnenlandse rijstvoorziening naar het oordeel van de ministers van landbouw en economische zaken niet voldoende gewaarborgd is, wordt de export van rijst niet toegestaan, aldus een nieuw rijstbesluit.

Deze maatregel viel te verwachten ter voorkoming van het jaarlijks rijsttekort, vooral nu op misoogst wordt gerekend.

De export van rijst met een breukpercentage van 25 procent of minder en gestoomde rijst met maximaal 15 procent breuk zal echter zoveel mogelijk worden bevorderd.







De beperkingen op de uitgaven van de overheid en het bedrijfsleven in ENGELAND

Londen. — De Britse minister van financiën heeft nieuwe beperkingen aangekondigd op de uitgaven van de overheid en het particuliere bedrijfsleven. In een officiële mededeling van de Britse schatkist wordt gezegd, dat de regering zich voorstelt over te gaan tot het verlagen der investeringen door de ministeries, de lagere overheidsorganen en door de genationaliseerde industrieën (steenkolen, gas en elektriciteit, transport en burgerluchtvaart). De uitgaven van de overheid zouden volgens de oorspronkelijke plannen in de eerstkomende twee jaar aanzienlijk moeten stijgen.

De Britse minister van financiën zeide, dat de regering alle noodzakelijke maatregelen zou nemen voor het onder toezicht houden van het geldaanbod voor particuliere geldopnemers. Aan de banken is reeds medegedeeld, dat het gemiddelde niveau der voorschotten, te verstrekken in de eerst komende 12 maanden, moet worden gehandhaafd op het gemiddelde niveau van de afgelopen 12 maanden.

De Britse minister zeide voorts, dat de Engelse regering vastbesloten is de bestaande wisselkoers van 2,80 dlr per pond sterling te handhaven en dat zij evenmin voornemens is een vergroting van de koersmarges toe te staan. De Britse regering is van oordeel, dat de bestaande pariteit juist is en dat de cijfers omtrent de Britse betalings- en handelsbalans deze mening steunen.

Tenslotte wees de minister er nog op, dat de abnormale stijging van het officiële disconto noodzakelijk was in verband met de zware speculatieve druk op het pond sterling en hij eindigde met te zeggen, dat de regering vastbesloten is de interne en extra waarde van het pond sterling te handhaven.





EILANDGEBIED CURACAO

Door het Bestuurscollege en voor een gedeelte namens de K.L.M. zal op Donderdag 17 October 1957 des voormiddags te 11 uur op het Bestuurskantoor, Scharlooweg 35, in het openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 106:

HET VERBOUWEN VAN HET RESTAURANT, DE AFHANDELINGSRUIMTE ENZ. VAN HET STATIONSGEBOUW VAN DE DR. ALBERT PLESMAN LUCHTHAVEN MET BIJKOMENDE WERKEN ENZ.

De inschrijvingsbiljetten op genoemde datum uiterlijk vóór 11 uur v.m. op het Bestuurskantoor te deponeren in een speciaal daarvoor bestemde bus.

Bestek en tekeningen zijn van 25 September 1957 af te verkrijgen ten Bestuurskantore tegen betaling van f. 15.— per stel.

Restitutie aan inschrijvers bij inlevering ten Bestuurskantore der ongeschonden stukken op de dag van aanbesteding f. 12.50 per stel.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,

H. DE KIEWIT.

Baseball-nieuws

Detroit. — Het wereldkampioenschap baseball voor amateurs is gewonnen door Japan. In de laatste wedstrijd zegevierde het team van Japan over dat van Canada met 4—2.

. — Veertig parachutisten van de Japanse basis Narasjino in het gebied van Sjiba lijden aan schizofrenie, doordat zij bij springoefeningen verscheidene malen op hun hoofd zijn gevallen. Drie van hen zijn krankzinnig geworden.

Van de Nederlandse Voetbalvelden

Vijfde competitiedag kan wijziging in kopgroep teweeg brengen

DWS-Willem II belangrijke ontmoeting in 1ste Divisie

Na de nu vier gespeelde wedstrijden begint er langzamerhand een tekening in de competitieranglijst te komen, echter het is nog lang niet t bekijken, welke clubs dit jaar werkelijk een belangrijke en dominerende rc zullen gaan spelen en welke clubs tot de zwakkere afdeling zullen gaa behoren. Wel is vanzelfsprekend van groot belang, dat nu reeds in he begin van de competitie zoveel mogelijk winstpunten bijeen worden ge gaard, want hoe dikwijls blijkt het, dat tegen het einde van de competitic waarin de zware strijd b.v. tegen de laatste plaatsen wordt ingezet, da iedere winstpuntje juist dan van zo'n groot belang is. En met de gedachte dat de eerste klap een daalder waard is, zoals het spreekwoord luidt, zijn Sparta en ADO op winst, staan beide clubs nu ongeslagen aan de kop van de ranglijst, het valt echter te bezien of zij daar nog lang zullen blijven tronen. Want ploegen als Rapid J.C., MVV en DOS om er maar eens enkele te noemen, liggen op de eerste de beste verliespunten van beide koplopers ta wachten om het hef dan in handen te nemen.

Voorlopig heeft ADO een prima wedstrijd gespeeld, vooral in de eerste helft een technisch zeer hoogstaand spel, waarin de nieuwe aanwinst Den Engelse, vorig jaar nog amateur in de Haagse derde klasser R.V.C., somtijds grandioos speelde. Maar ook Sparta overdonderde als het ware Amsterdam, dat nog van geluk mocht spreken, want de uitslag had voor hetzelfde geld in de dubbele cijfers kunnen zijn. Fortuna '54, dat zelfs met 2-0 de leiding had genomen, zag zich na de rust tegenover een 2-3 achterstand geplaatst en het wonderlijke van alles was nog, dat de ploeg uit Geleen tegen het einde met negen man spelende nog een gelijkspel wist te behalen. Groot was de spanning bij de wedstrijd PSV — Elinkwijk, dat dankzij een fortuinlijk doelpunt van Coen Dillen met slechts 1-0 in het voordeel van de Philipsploeg eindigde. Op werkelijk schitterende wijze wist doelman Kraak zijn doel voor verdere doorboringen te behoeden.

En zeer verrassend was het einde van de wedstrijd Rapid J.C. — Ajax. 15.000 toeschouwers hadden een aardige, doch geen grootse wedstrijd gezien en iedereen had zich reeds met een 1-1 gelijkspel verzoend, toen ongeveer een dertigtal seconden voor het eindsignaal Van Melis een voorzet gaf, waaruit Hanneman het winnende doelpunt voor de Limburgenaren kon scoren. Dat gaf me daar een gejuich en feestvreugde....

Teleurstellend was de wedstrijd te Enschede tussen de Sportclub en VVV'03. De terugkeer van de van een voetblessure herstelde Enschedespil Weustink maakte de achterhoede van de Enschedeërs tot een waar bolwerk en Faas Wilkes had tegen deze zeer goed spelende Weustink niet veel in te brengen. Ook Abe Lenstra kwam niet tot grootse daden, al was zijn doelpunt van hoge kwaliteit.

Maar ook de EERSTE DIVISIE bracht enkele opmerkelijke resultaten. Zo verloor Willem II op eigen terrein van de sterk verjongde ploeg van het Rotterdamse Excelsior met 2-3 in een wedstrijd, die tegen het einde door enkele incidenten werd gekenmerkt. Vorige week zondag leek het er op, dat de Tricoloren zonder al te veel moeite een goede gooi naar de eerste plaats zouden doen en daardoor het verloren terrein binnen de kortst mogelijke tijd zouden heroveren, maar het resultaat van zondag j.l. geeft toch weer te denken en ondanks de diverse versterkingen dienen de Tilburgenaren uit een ander vaatje te tappen willen zij dit resultaat dit jaar werkelijk behalen. Verrassend was bovendien de wijze, waarop DFC, vorig jaar een der sterken uit de Eerste Divisie B, van het toch heus niet zo sterke De Graafschap verloor.... 2-6, cijfers, die toch wel over laten. De verrichtingen van het Amsterdamse De Volewijckers, vorig jaar een der zwakkeren, vragen nu de aandacht. Nadat in de eerste wedstrijd Rigtersbleek te Enschede met 4-3 was verslagen, werd zondag op eigen terrein met 2-0 gewonnen van het dit jaar gedegradeerde Eindhoven. dat ook al niet zulk een denderende indruk achter liet.

Een kijkje in de **TWEEDE DIVISIE** laat zien, dat momenteel in afdeling A Longa uit Tilburg de leiding heeft. De start van DOSKO is zwak te noemen, hoewel in aanmerking moet worden genomen, dat de ploeg uit Bergen op Zoom in de wedstrijd van afgelopen zondag tegen 't Gooi (0-4) de steun moesten missen van de oud-international Bennaars. In afdeling B zijn Heracles en Rheden goed van start gegaan. In deze afdeling speelt NEC uit Nijmegen, waarin onze landgenoten Bicentini en Koolman spelen. Hielp Bicentini de vorige week in de wedstrijd tegen Zwaagwesteinde door een mooi doelpunt de overwinning te behalen, tegen het sterke Rheden gelukte dit niet. Misschien heeft hij morgen tegen Go-Ahead meer succes. Hij betekent volgens de sportbladen een geduchte versterking voor de Nijmegenaren.

EN NU HET PROGRAMMA VOOR MORGEN. De belangrijkste vraag is of Sparta en Amsterdam er in zullen slagen hun ongeslagen record te handhaven. Eerlijk gezegd geven wij Sparta tegen BVV meer kans op de volle winst, dan ADO in de altijd zeer lastige uitwedstrijd tegen Fortuna '54. Deze laatste wedstrijd is tussen de ploeg, die verrassend slecht en de ploeg, die verrassend goed van van start is gegaan, maar toch kunnen wij niet direct zo maar aannemen, dat de Hagenaars met de volle winst huiswaarts zullen keren, neen, een gelijkspel lijkt heus niet ondenkbeeldig. BVV-Sparta belooft een spannend duel te worden, maar wij zien toch wel de Rotterdammers uiteindelijk als overwinnaars het strijdperk verlaten. GVAV kan de nederlaag van vorige week nu goed maken door de in de kopgroep verkerende Rapid-ploeg met een nederlaag naar het verre Zuiden terug te zenden, hetgeen ons niet zou verwonderen. DOS kan na spannende strijd te Breda van NAC winnen.

Groot is de belangstelling in de hoofdstad voor de eerste derby tussen Amsterdam — Blauw Wit. Dat wordt dus druk in het Olympisch Stadion. De Blauw-Witters hebben zondag tegen Fortuna een goede en vertrouwen gevende wedstrijd gespeeld, terwijl juist de "Zwarte Schapen" tegen Sparta nu niet bepaald een resultaat behaalden om over te juichen. Dit kon dus wel eens de eerste zege van de Stadionclub (dat is Amsterdam eigenlijk ook....) betekenen. Sportclub Enschede zal wel de volle winst uit Tilburg meenemen, want NOAD gaat een zekere nederlaag tegemoet. VVV'03 — PSV een gelijkspel, terwijl van een Ajax-zege wij nog lang niet zeker zijn, nu Kraak zulk een grote versterking voor Elinkwijk schijnt te betekenen. MVV heeft zeker kans op gelijkspel tegen Feyenoord.

Het programma luidt:

Ere-Divisie: GVAV — Rapid J.C. NAC — DOS, BVV — Sparta, AMSTERDAM — Blauw Wit, Fortuna '54 — ADO, Feyenoord — MVV, NOAD — Sportclub Enschede, VVV '03 — PSV, Elinkwijk — Ajax.

Eerste Divisie A: DWS — Willem II, Alkmaar — EDO, Roda Sport — HVC, AGOVV — VSV, Vitesse — RBC, Helmond — De Graafschap DFC — Volendam, SVV — Excelsior.

Eerste Divisie B: De Volewijckers — Sittardia, Eindhoven — Hermes DVS, Rigtersbleek — Limburgia, SHS — Helmondia '55, RCH — Wageningen, Stormvogels — Leeuwarden, KFC — Haarlem, Fortuna (Vlaardingen) — Xerxes.

Club van Bicentini in de wedstrijd tegen Rheden

Het Nijmeegse NEC waarin de beide Curaçaose cracks Bicentini en Koolman spelen, heeft j.l. zondag te Rheden haar tweede competitie wedstrijd gespeeld en wel tegen de club Rheden.

Wisten Bicentini en zijn mannen de eerste competitie wedstrijd tegen Zwartemeer twee weken geleden met 3-2 te winnen thans ging NEC met 3-0 roemloos ten onder.

In het nederlandse sportblad „Sport en Sportwereld" lazen wij over deze wedstrijd: „Er bestaat geen twijfel over na de derby te Rheden, wie van de beide Gelderse tweede divisie clubs als de sterkste kan gelden. Rheden speelde doelmatiger voetbal, waartegenover de nogal onevenwichtige Nijmeegse ploeg op den duur weinig had in te brengen. De man van de dag was Appie Bosveld, die het Curaçaose kanon Bicentini ver in de schaduw stelde. Weliswaar miste Bosveld voor de rust grandioos een strafschop, doch met twee doelpunten uit fraaie schoten wiste hij deze fout na de rust volkomen uit..."

Morgen speelt de club van Bicentini tegen Go Ahead uit Deventer, de club van de bekende vóór-oorlogse doelverdediger van het Ned. Elftal, Leo Halle.

Wellington. — De premier van Nieuw-Zeeland, Sidney Holland, heeft besloten af te treden om gezondheidsredenen. Hij is 63 jaar.

Oostenrijk won oefenmatch met 16-1!

Wenen. — Het Oostenrijkse elftal heeft in Wenen een oefenwedstrijd tegen het zwakke Schwarzweiss Westbahn gespeeld.

Het Oostenrijkse team won met 16—1. Voor zover het met de geringe tegenstand mogelijk was dit te beoordelen, klopte het samenspel uitstekend. De ploeg speelde in de volgende opstelling (tussen haakjes de vervangers): Schmied (Zeman), Kozlicek (Halla) en Hassendofp, Happel en Koller, Halla (Kozlicek), Dienst, Koerner, Senekowitsch en Haummer; Buzek was ziek. Koerner was op de plaats van Buzek de man, die de aanval meesterlijk dirigeerde.

Eerste Surinaamse voetballer huiswaarts

Den Bosch. — De Surinaamse voetballer René Letterboom, die in juli door B.V.V. is gekontrakteerd, zal terugkeren naar Suriname. Het spel van Letterboom viel tegen, zodat hij na de eerste wedstrijd niet meer werd opgesteld. De Surinamer is daardoor in moeilijkheden gekomen en kreeg bovendien heimwee naar Suriname. Op het ogenblik wordt hij verpleegd in de psychiatrische inrichting te Vught.

Na overeenstemming tussen beide partijen is het kontrakt, dat Letterboom met BVV had gesloten, geannuleerd en zodra zijn toestand dat toelaat, zal de onfortuinlijke speler naar Suriname terugkeren.

Officiele Mededelingen van de Curacaosche Voetbalbond

NO. 1957 15

WEDSTRIJDUITSLAGEN

Competitie Junioren (afdeling A):

Jong Curaçao Jr — Riverside Jr .... niet doorgegaan.

Stimulans-beker 1957:

Jong Holland 1 — Riverside 1 .... 0—1.
Sithoc 1 — Jong Curaçao 1 .... 3—0.
Jong Colombia 1 — Centro Dominguito 1 ...... 1—3.
S.U.B.T. 1 — Vesta 1 .... 2—2.

Competitie C-klasse (Groep I):

Union Fleur de Marie 1 — Sao Paolo 1 .... 4—3.

WEDSTRIJD-PROGRAMMA

Competitie Junioren (afdeling A):

(Beslissingswedstrijd)

Vrijdag 27 sept. 1957 om 7.00 n.m.: Sithoc Jr — Centro Dominguito Jr (Rifstadion)

Competitie C-klasse:
Groep I

(Beslissingswedstrijd)

Vrijdag 27 sept. 1957 om 8.45 n.m.: Union Fleur de Marie 1 — Dep. Sta Rosa 1 (Rifstadion)

„STIMULANS BEKER 1957"

Woensdag 25 sept. 1957 om 7.00 n.m.: Jong Curaçao 1 — Vesta 1 (Stadion)
Woensdag 25 sept. 1957 om 8.45 n.m.: Riverside 1 — Centro Dominguito 1 (Stadion)
Zondag 29 sept. 1957 om 4.00 n.m.: S.U.B.T. 1 — Sithoc 1 (Stadion)
Zondag 29 sept. 1957 om 5.45 n.m.: Jong Colombia 1 — Jong Holland 1 (Stadion)
Woensdag 2 okt. 1957 om 7.00 n.m.: Jong Colombia 1 — Riverside 1 (Stadion)
Woensdag 2 okt. 1957 om 8.45 n.m.: S.U.B.T. 1 — Jong Curaçao 1 (Stadion)
Zondag 6 okt. 1957 om 4.00 n.m.: Jong Holland 1 — Centro Dominguito 1 (Stadion)
Zondag 6 okt. 1957 om 5.45 n.m.: Vesta 1 — Sithoc 1 (Stadion)
Woensdag 9 okt. 1957 om 7.00 n.m.: A-1 — B-2 (Stadion)
Woensdag 9 okt. 1957 om 8.45 n.m.: B-1 — A-2 (Stadion)
Zondag 13 okt. 1957 om 4.00 n.m.: B-1 — B-2 (Stadion)
Zondag 13 okt. 1957 om 5.45 n.m.: A-1 — A-2 (Stadion)
Woensdag 16 okt. 1957 om 7.00 n.m.: A-2 — B-2 (Stadion)
Woensdag 16 okt. 1957 om 8.45 n.m.: B-1 — A-1 (Stadion)

OVERSCHRIJVINGEN:

„RIVERSIDE": Wilfred Brute (ex-lid Jong Curaçao) als gewoon lid.
„VESTA": Alejandro Teresa (ex-lid Jong Holland) als gewoon lid.

INSCHRIJVINGEN:

„VESTA": Servio A. Concepcion als gewoon lid en Antonio Stefania als gewoon lid.

MEDEDELING:

De competitiewedstrijd Union Fleur de Marie 1 — Sao Paolo 1, gespeeld op 4—6—57, is ingevolge artikel 12 lid 3 R.C.W., ongeldig verklaard.

De vereniging „JONG CURACAO" heeft haar Junioren-elftal, afd. A uit de competitie teruggetrokken.

HET BESTUUR

Boksnieuws

Los Angeles. — Archie Moore, wereldkampioen halfzwaargewicht, heeft te Los Angeles zijn titel met succes verdedigd tegen zijn uitdager Tony Anthony, die werd uitgeschakeld door een technische K.O. in de 7e ronde. Voor het gevecht had Moore veel moeite om binnen de gewichtsgrens van zijn klasse te komen. Tijdens de eerste weging woog hij iets te zwaar en kreeg 1 uur gelegenheid af te treden. Met succes, want bij de tweede weging wees de wijzer juist het maximale voor deze klasse toegelaten gewicht aan.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Openbare Verkoping

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao worden de navolgende goederen ten openbare verkoop aangeboden t.w.:

TRUCKS - PICKUPS - KRAAN - VERRIJDBARE GARAGEKRAAN - SPEEDBOAT - VLETTEN,

Schriftelijk bod met vermelding van kavelnummer in gesloten enveloppe (in linkerbovenhoek van enveloppe aangegeven „Verkoop Materieel") wordt ingewacht ten Bestuurskantore, Scharlooweg 35, alhier voor 3 October 1957 te 11 uur v.m.
De biljetten zullen op genoemde datum te 11 uur ten Bestuurskantore, Scharlooweg 35, in het openbaar worden geopend.
Kijkdagen: alle werkdagen ingaande 25 September a.s. van 9 - 11 uur op het terrein van de Werkplaatsen van Openbare Werken.
Alle inschrijvingen zijn onderworpen aan de verkoopsvoorwaarden. De lijsten van de te verkopen goederen, inschrijfformulieren, alsmede de verkoopsvoorwaarden zijn van 25 September 1957 af ter beschikking op het kantoor van de Werkplaatsen.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
H. DE KIEWIT.